Mbala: Bible for Matthew

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Matthew

Chapter 1

1Giganda gi yisu klisto,mwana u Davidi,mwana u Abalayama.2Abalayama uvala Izagi;Izagi uvala Zagobi;Zagobi uvala Yuda ye apangi zienzi amala;3Yuda uvala Tamadi Farezi ye Zara;Farezi uvala Esiromi;Esiromi uvala Arami;4Arama uvala Aminadabi; Aminadabi uvala Nasoni; Nasoni uvala Salumoni;5Salumoni uvala Bowazi u Rahabi; Bowazi uvala Obedi ye Luta;6Obedi uvala Izayi; Izayi uvala Davidi. Fumu Davidi uvala Salumoni mu mugonusa u Udiya;7Salumoni uvala Roboyami;Roboyami uvala Abiya;Abiya uvala Asa;8Asa uvala Yozafati; Yozafati uvala Yorami;Yorami uvala Oziasi;9Oziasi uvala Yowatami;Yowatami uvala Akazi; Akazi uvala Ezekiasi;10Ezekiasi uvala Manase; Manase uvala Amoni; Amoni uvala Yozasi;11Yozasi uvala Yekoniasi ye apangi zienzi mu dangu dia niogulanga hadu gu Babiloni.12Gunima di gunioguga gu hadu gu Babiloni,Yegoniasi dia vala Salatiela; Salatiela uvala Zolobabele;13Zolobabele uvala Abiudi; Abiudi uvala Elakimi; Alakimi uvala Ezodi;14Ezodi uvala Sadoki;Sadoki uvala Akimi;Akimi uvala Aliudi;15Aliudi uvala Eleyazadi; Eleyazadi uvala Matani;Matani uvala Yagobi;16Yagobi uvala Yozefi,mulumi Madiya,ugavadidi Yisu,udugulenzigaga Klisto.17Gugakedi mu gimvuga gumi ye mawana ma gibuga gi hadu bada Abalayama de gu Davidi, magumi mawana ma gibuga gi hadu banda Davidi de mu gunioguga gu hadu gu Babilonia, ye gibuga gmi ye mawana ma hadu banda gunioguga gu hadu gu Babilonia de mwena Klisto. 18.Dala mu mpila yigi gigadudidi lubudugu lu Yisu klisto.Madiya mayenzi ,agakedi mugasi ugananga gudwala Yozefi,dia gemizidi vumu,mu ngolu zi mpeve ya longo,owu mu guzinga mu gimvuga ye Yozefi.19.Yozefi ,mulumi wenzi,agakedi mudu mu pimbu ye lo azolanga gumu mvenza,agaganini mbi agabulagani mu gizwegi ye yeyi.20Mu mpila ya nunganga,dala,wanzio u Nzambi diesa gumudugila gu ndosi, ye dia mwambila: Yozefi, mwana u Davidi, gu kadigu mu woma mu gusenda Madiya, akadi mugasi wayi,mu mwila mwana wena, mu vumu dienzi aduga mu ngolu zi mpeve yi longo;21Yeyi ma guvala mwana u yala, ye ayi ugamuwa kumbu yi Yisu; gwena yeyi ugabigisa hadu enzi mu masumu.22Makima ma mafana gugugisamana mu mwila mambu makima magahosidi Nzambi gwena ambigudi magugisamani:23Dala, mugonusa ayu ugonda gwisiya yala magubaga vumu, ma guvala mwana u yala, ye agamuwa kumbu yi Manwela, gilesuga mbi Nzambi ena yadu.24Yozefi dangu dia hinduga dia sala giogio gi mwambididi wanzio u Nzambi, ye dia gasenzididi Madiya mugasi wenzi.25Ha lo agasadi gugosa yenzi langu degogo gugavadidi Madiya mwana u yala,mu gio maga muwedi kumbu yi Yisu,

Chapter 2

1Yisu agavalugidi gu Beteleyemi mu Yudeya, mu dangu di fumu Yelodia, dala hadu andungi agadugidi gu guduganga dangu dia gesidi gu Yelusalemi,2Ye dia gahosidi:fumu wa zwifi ayu uduga mu guvaluga ena kwiyo?Mu mwila adu mu dudala moda wenzi guguduga dangu, ye adu dwesa mu mwila gumugumisa.3Fumu Yelodia, diefa mapanzi mo,diesa gisaga saga,ye Yelusalemi di kima ye yeyi.4Yeyi dia gagungigidi anganga Nzambi akima ye Asikidibi a hadu, ye owu alongugi gwena owu mbi Klisto afana guvaluga kwiyo.5Owu dia mwambila: gu Beteyemi mu manu ma Zudeya; mugio dala mapanzi maga sonigidi ambigudi:6Ye ayi, Beteleyemi, manu ma Zudeya,ayi lo wena si ndambu mu mavidi ma neni ma Zudeya, mu mwila mu wena mugaduga fumu ugofa ganda diami di Isaledi.7Mu gio Yelodia diagalenzigidi mu gingenga hadu andungi, mu guhula mu pwede yi kima mbi guhida mafugu magwi banda moda ugenganga.8Gunima yeyi dia dumini gu Beteleyemi,dia ambila: ndenu, sendenu misamu mikima pimbu mu mwila mwana yo ubuduga; mbi anu numudala,nwisi gungambila mi, mumwila ami kega ngienzi gumusambila.9Gunima digwifa makima magahosidi fumu, owu dia gedi, ye dala moda wagadadidi guguduganga dangu wendanga ye owu de gogo gwa gadudidi mu gihani gio gigavalugidi mwana; owu dia gomanini.10Mu dangu dia gadadidi moda, giesi gingi gigagami.11Owu dia gengidi mu munzu, yi gavalugidi mwana, dia dala mwana ye Madiya mayenzi,owu dia gafugamanini gumesu ma mwana mu mwila mu gumugumisa;gunima owu dia ganzuludidi makombi mowu,dia gamuwedi magabu ma wolu,bidi ye midi.12Gunima wanzio dia gedi gwadugila gu ndosi, dia hambila mu gugonda guginzidiga mu mbuga yegasidi ye Yelodia, owu agaginzigididi gu mbu diowu mu mbuga yega.13Gunima di gwenda gowu ,dala wanzio u Nzambi dia gedi gudugila Yozefi gu ndosi, ye dia mwambila: Yozefi senda mwana ye mayenzi, zina gwe Ngimbizi, ye wenenu gogo de gwiganwambila ami, mu mwila Yelodia ena mu gugamba mwana mu gumuziya,14Yozefi dia zanguluga,mu piba dia senda mwana ye mayenzi, ye dia gedi gu Ngimbizi.15Yeyi dia wenini go de gulufwa lu Yelodia, mu mpila mbi yiga hosamanini mwena ambigudi igugisamani:ami di galenzigidi mwana wami hanzi di Ngimbizi16Mu gio dangu di dala Yelodia mbi hadu andungi amufuda yeyi,dia gefidi kabu zingi penza,ye yeyi dia gadumi hadu enzi mu gwenda guziya ana akima alungisa mvula ziadi ye gulumuga mu manu ma Yelusalemi makima ye mu gizini gio gigima,mu gulanzisa mafugu magawedi hadu andungi.17Mu gio mambu mo magadungidi gwena mbigudi Yelemia di magugisamana:18Magefi lubu lu lama,idilu ye miniengu mi gola:Lashela mu gudila ana enzi,ye lo agazodidi mbi hadu esi gumugadula kenda,mu mwila owu lo ena.19Dangu di gafidi Yelodia ,dala,wanzio u Nzambi dia gedi gudugila Yozefi gu ndosi,gu Ngimbizi,20Ye dia mwambila:zanguluga senda mwana ye mayenzi, ye ndawenzi gu mbu di Isaledi, mu mwila hadu akima o azolanga guziya mwana, owu afidi.21Yozefi dia senda mwana ye mayenzi ye dia gedi gu Isaledi.22Ha mu dangu diwfa mbi Adikewusu munu guyala mu manu ma Zudeya a gihani gi Yelodia, dada wenzi, yeyi agakedi mu woma mu guginzidiga, ye, dia gesidi gu mwambila gu ndosi,yeyi dia gagadugidi mu manu ma Ngadidi;23Ye dia gesidi guwena mu vidi dimosi dialenziganga Nazalezi, mu mwila mbi makima magahosamanini gwena ambigudi ilungisami: yeyi agamulenziganga mudu u Nazalezi.

Chapter 3

1Mu dangu dio di gadugidi Zwani boziga,alonganga mu mademu ma Zudeya.2Yeyi ahosanga: walumunenu mizima, mu mwila gifumu gi wulu gwena heyi-heyi.3Zwani agakedi yoyo uhosilanga ,Yezaya, mbigudi,mu dangu dia hosanga mbi:gwena haha ndaga yi mudu yo ugadilanga mu mademu:hidigenu mambuga ma fumu, zigenu mawumbu.4Zwani agakedi ye miledi mi mapela masidu,ye mugaba upela yi sidu mu lugedu lwenzi. Yeyi adianganga apasu ye wugi.5Hadu a Yeluzalemi,mu manu ma Zudeya ye mambu makima ma Yoludani, mendanga gwena Yisu;6Ye, mafungunanga masumu mowu,ye owu masendanga mboziga gwena yeyi mu nzadi u Yoludani7Ha ,dia dalanga Afadisayi enga ye Asadiseyi esanga gusenda mboziga gwena yeyi,yeyi ahambilanga: giganda giwuda,na uganulesidi mu guzina kabu zigesa?8Valenu ndumba zi gigidi zi gwalumuna manunga,9Ye nu lusigisagu anu beni:adu dwena mu ganda di Abalayama dada wedu!mu gio ami iba gunwambila mbi mu mamani maNzambi ufana gufudumuna ana a Abalayama.10Tama gipangu giengididi mu migasi mi mudondu:mudondu ukima ugonda guvala ndumba zi pimbu,maga uvuga ye gusa gutwiya.11Ami, iba gunuboziga mu mema, mu mwila mugu nudwala mu gwalumuna mizima; ha ayo ubagwisa gunima diami ena ngolu zingi gupida mi, ye ami lo giena ugu guga mu guvada masabazi menzi. Yeyi, aga nuboziganga mu muhunga u longo ye mmu twiya.12Yeyi ugagama giyungulu gu miogu mienzi; yeyi ma gofa gizini gikima, ye yeyi maga pona bule mu ngundu, ha yeyi ma gosa mulengi mu twiya dugagonda guzimuga.13Mu gio Yisu agagadugidi gu Gadileya digesidi gu Yoludani gwena Zwani, mu mwila mugu mugu bodamana gwena yeyi.14Ha, Zwani dia gadunini, dia hosa: gwena ami giena ye pwisa yigusenda mboziga guwena yi, ye ayi uba gwisa gugiena mi!15Yisu dia mugizigisila mbi: wega mbi isalamani giogo, mu mwila gwena mfunu mbi adu dugugisi yikima yena mu mbuga yi gagidi. Ye Zwani dia gamubozigidi.16Mu dangu diodio di gasenzidi Yisu mboziga,dia duga mu mema. Ye dala, wuludi dianzuluga, ye yeyi dia dala muhunga u Nzambi umugulumuga nga yembi ye di wesa gwena yeyi.17Ye dala,ndaga iduga gu wulu ye guhosa: ayu ena mwana wami uluzolu, gwena yeyi ami isidi nunga diami dikima.

Chapter 4

1Muhunga u Nzambi diuga dwadidi Yisu mu manu magonda mema ye idondu, mu gumegamana gwena Sadani.2Gunima di mafugu mapiba magumi mawana,Yisu diagefidi nzala.3Sadani dia seduga mbalu yitegu diambila Yisu:mbi ayi wena sila mwana u Nzambi,walumuna mani di digidugi kadu;4Yisu diaginzigisa mbi:gugasonamana: mudu lo agazinga bula mu gadu, ha mu ndaga ikima igaduga mu ganu di Nzambi.5Sadani dia gamudwadidi mu mbu di migembu, diaga muninisidi munzu yi Nzambi,6Ye dia mwambila: mbi ayi wena mwana Nzambi,gaduga gu wulu wisi gubwa aha asi; mu mwila yigasonamana: yeyi ma gahana nswa gwena awanzio enzi mu panzi yayi; ye owu magozangula mu ginzedi nzedi mu miogu miowu,mu mpila mbi milu miayi migonzi gududa si mani.7Yisu dia mwambila: yoyi igasonamana kega mbi: ayi lo ufana gumega Yisu, Nzambi wayi.8Sadani dia mudwalulula kega gutu muselu; yeyi dia lesa Yisu gifumu gi manu ye migembu mikima.9Ye dia mwambila:ami migowha yima yi ikima yudala,mbi ayi ufugamanina mi ye ukumisa mi.10Yisu dia mwambila:gaduga aha, Sadani!mu mwila yiga sonamana mbi: ayi ugafugamanina fumu wayi, Nzambi wayi, ye ugasadila yeyi kaga.11Mu gio Sadani dia gamusisidi. Ye dala, awanzio dia gesidi gwena Yisu,ye dia gabanzidi gumusadila.12Yisu dia gefidi mbi agamini Zwani,yeyi dia gagadugidi gonzi gu Gadileya.13Yeyi dia gagadugidi gu Nazalezi, ye dia gedi guwena gu Gapedinawumu, heyi heyi ye nzadi muneni, mu manu ma Zabuloni ye Nefitadiya,14Mu mpila mbi ayo yigahosidi Yezaya mbigudi igugisamani.15Hadu a Zabuloni ye a Nefitadiya,mu mbimba yi nzadi muneni,mambu ma heyi heyi ma nzadi muneni,ye mambu matu ma Yodidani,ye ma Gadileya hadu agagonzidi gukala asi Isaledi,16Hadu o, agakedi mu piba,dia gadadidi gugia gu mwani; ye oho agabwidi asi mu piba yi lufwa ye gugia gu mwani mugu gadugidi.17Banda dangu dio Yisu dia gabanzidi gulonga,ye guhosa: sobenu mizima mienu mu mwila gifumu gi Nzambi gidula heyi heyi.18Nga diendanga yeyi mu nzadi u Gadileya,yeyi dia dala angunza mbadi amala,Simoni, walenziganga Pedula, yeAndedi, pangi wenzi, ombanga ugonzi wasi mu nzadi; mu mwila owu agakedi alobi asi.19Yisu dia ambila:ndabenu mi, ye ami igunugidula alobi a hadu.20Dangu diodio ,owu dia sisa ugonzi ye diagamulabidi.21Mugio Yisu diagedi gandanda,yeyi dia dala kega angunza mbadi, Jagi,mwana u Zebidayi, ye Zwani, pangi wenzi uyala, agakedi mu wadu ye Zebidayi, dada wowu, ye ahidiganga ugonzi wowu.22Yeyi dia galenzigidi, ye mu dangu diodio owu magasisidi wadu ye dada wowu,ye magalabidi Yisu.23Yisu ahidanga Gadileya mikima, malonganga mu masinagogi, alonganga musamu upimbu u gifumu gi Nzambi, ye magodisanga makasi makima ye igada ikima mu gazi di hadu.24Lugumu lienzi mulu gasanzaganini mu gifumu gikima gi Sidiya,ye dia gamudwadilanga akasi akima ye minianga mikima miowu mi gifa ye gifa, mihunga mibi, ifa mesu, igada; ye yeyi ma hagodisanga.25Gibudi gihadu engi mamulandanga,asi Gadileya,asi Digapolu, Asi Yelusalemi, asi Yudeya, ye guhida Yodidani.

Chapter 5

1Yisu dia dala gi budi gi hadu,diaga ninini gu muselu;ye gunima di gubwa hasi, alungogi yenzi dia gedi heyi heyi dienzi.2Gunima Yisu dia ganzuludidi ganu,diga banzidi gwa longa,ye dia hosa:3Kiesi gwena ampofi agonda muhunga,mu mwila gifumu gi wulu giena giowu!4Kiesi gwena hadu a mi nianga,mu mwila aga kala agu lwengisa!5Kiesi gwena hadu a pasi mu mwila manu maga kala mowu!6Kiesi gwena owu hena mu nzala ye mu pwisa yi gagidi,mwila owu aga kala mu guda!7Kiesi mu hadu a kenda mu mwila owu ma ga yamba kenda zi Nzambi!8Kiesi gwena hadu ena ye ma puda gu mizima,mu mwila owu ma gadala Nzambi!9Kiesi gwena hadu agu gambanga ngemba,mu mwila owu aga lenziga ana Nzambi!10Kiesi gwena hadu aguniogulanga mu mwila gagidi gowu,mu mwila gi fumu gi wulu giena giowu!11Anu nuga kala mu kiesi mu dangu dia ganu duga,dia ganu niogula,ye mu dangu diaga nu fuzigila mapanzi ma upala mu mwila mi.12Anu sebilenu, ye kalenu mu kiesi,mu mwila lufudu lwenu,lwena lu neni gu wulu;mu giogio gia ga niogudidi ambigudi o aga kedi gu mesu menu.13Anu nwena mongu u manu.Ha mbi mongu ubidisa pimbu yenzi,ye yigi du fana gwi ginzigisa?lo gwena pimbu mbi ukadi mudu wa mbila hanzi,ye hadu agusinzigi gu milu.14. Anu nwena gugia gu gifizi.Mbu dio diena gutu muselu lo difana gukala diguswegamana;15. Ye lo gwena ye mudu ufana guzumisa mwinda mbi ubugiga gushi gantini,ha agusa awulu gantini mu mwila gugisa mudu mukima yo wena munzu.16. Wega mbi gugia gwenu gugegi gu mesu ma mudu mukima,mu mpila mbiisalu yenu ipimbu imonigi,ye owu agumisi dada wenu gu wulu.17. Anu gununga lo mbi ami igesidi guziya misigu mbi lo ambigudi;ami lo igesidi mu gumiziya,ha mu gumigugisa.18. Mu gio ami ibagunwambila gigidi,mu mpila mbi wulu ye manu lo magahida ye lo magabidisa ata gandambu ga musigu umosi mbi lo ata gagidimbu gamosi ga muganda,dee gogo gugaguga mapanzi makima.19. Ayo ugavunga musigu umosi mu gazi di misigu migima,ye ugalonga gwena hadu,mu gusala gigeledi,agamulenziga mwana galengi mu gifumu gi wulu;ha ayo ugamigweba,ye ayo wa galenziga mbuda mu gifumu gi wulu.20. Mu gio ami ibagunwambila gagidi mbi ,gagidi genu lo gahida gagidi ga Asikidibi ye Afadisayi,anu lo nugengila gu gifumu gi wulu.21. Anu munu gefidi mapanzi maga hosidi gwena ambuda:ayi guziya mudu lo;ayo uga ziya mudu magasenda gidumbu gwena azuzi.22. Ha ami ,ami ibaganwambila mbi oshi mudu wefa kabu mu mwila pangi wenzi ,uguga mu gusenda gidumbu gwena azuzi;ayo ugambila pangi wenzi:mbi ayi wena mudu mubi!agsenda gidumbu gwena Asanadriya;ye mbi ayo umwambila:zoba!uguga mugusenda gidumbu mu twiyadu bilungi.23. Mu dangu diaa baguhana mugabu mayi mu nzu yi Nzambi,ye mbi go ayi webuga mbi mbayi wayi ena ye panzi yi nugugonda gwifilagana,24. Sisa magabu mayi gumesu ma nzu yi Nzambi,ye ginzidiga tegu mu gwifilagana ye mbayi wayi;gunima wesa gudwana magabu mayi.25. Wifilagenenu mu tina ye mbeni wayi,mu dangu di wena mu mbuga ye yeyi;mu mpila mbi yeyi agonzi gu hana gu miogu mia zuzi,ye azuzi agonzi guhana gu miogu miafumu azuzi,ye mbi owu agonzi gusa mu bologu.26. Ami ibagugwambila gagidi,ayi lo ugaduga mu bologu mbi lo ufuda migondu mi mbula madadi.27.Anu mu nugefidi mbi mi gahosamanini:ayi lo ugasala gindumbu.28. Ha ami ibagunwambila mbi ayo gonzi yo udala mugonusa mu disu di gindumbu,usadidi tama gindumbu ye mugonusa yo mu muzima wenzi.29.Mbi disu diayi di gidada munu gubenda mu gusalagubiya,digadudi ye dimbidi gudadi yayi;mu mwila mbi gwena pimbu mbi gilamu gi mwila wayi mu gufa,ye mbi mwila wayi ukima umbilamani gu twiya.30. Ye mbi gogu diayi diana mu mwila yi mbuga yi masumu,divugi ye di mbidi gudadi yayi;mu mwila gwena pimbu gi wena yi mbi gizini gi mwila wayi gimosi gifi ,ye lo gwena pimbu mbi mwila wayi ikima wenzi gu twiya.31. Yoyi igahosamanini mbi:ayo uzola guziya wala ye mugasi wenzi,amuwi muganda uguziya wala.32. Ha ami, ibagunwambila mbi ayo uzola guziya wala ye mugasi wenzi,mbi lom asala undumbu,umudenginiga mu gugala ndumbu,ye mbi ayo udwala mugonusa wa dusa mu wala usala ye yeyi gindumbu.33. Anu munu gefidi mbi magahosidi gwena ambuda:mbi guzenga Nzambi lo,ha ufana gusadila ayo yugagumbudidi gu mesu ma Nzambi mu gulapa ndayi .34. Ha ami ubagunwambila mu gugonda gulapa ndayi si mbalu imosi,si mu kumbu yi wulu ,mu diena gizi gi Nzambi;35. si mu kumbu yi manumu mwila giena gihani gia gusa yeyi milu;si mu kumbu yi Yelusalemi, mu mwila diena mbu di fumu mu neni.36. Gulapa ndayim lo,lo gu mudu,mu ayi lo ufana gugumisa dubu dwayi pembi mbi lo gubumbula.37.Wega mbi ndaga yayi yikadi giogo,mbi lo ,wega mbi dikadi lo;ayo ya guyiganga yigu duganga gwena Sadani.38. Anu munu gefidi mbi agahosidi:disu ye disu,ye nzu ye nzu.39. Ha ami,ami ibagunwambila mu gugonda guganzila mudu mubi kabu.Mbi mudu ugubula mu dama di gidada,ayi mu wi kega dama dimosi.40. Mbi mudu wesa guwonzila mu gumuwa muledi wayi,ayi mwegidi ye gazaga gayi.41. Mbi mudu munu gusinzigisa mu gumuwa pada imosi,ayi mubagisi yega.42. Ayi hana gwena mudu yo ugulomba,ye guzinalo mudu yo uzola gudefa gima gwena yi.43. Anu munu gefidi mbi agahosidi:ayi ugazola pangi weyi,ye ugamenga mbeni wayi.44. Ha ami,ibagunwambila:anu zolenu ambeni enu,sagumunenu aho abagunu honga,ye sambilenu mu mwila hadu aho abagunu niogula ye abagu nudadisa pasi.45. Mu mwila anu nukadi mwana udada wenu wena gu wulu;mu mwila yeyi munu gudusa dangu dienzi,ye yeyi munu gunogisa mvula gwena hadu abi ye apimbu.46.Mbi anu nuzola hadu aha agu nuzolanga ,lufudu lwegi anu nugakala diodi?47. Ye mbi anu munu guwa apangi zienu mbozi,yigi igola yinusala?Apaganu kega lo agusalanga agio?48. Kalenu apimbu,nga giana dada wenu wena gu wulu ena mupimbu.

Chapter 6

1. Anu nu gandamani ye gagidi genu gu mesu ma hadu,mu mwila gu dimonigisa;mu mpila yega ,anu lo nugakala ye lufudu gu mesu ma dada wenu wena gu wulu.2. Mu dangu diubagahana magabu,gubula mangoma lo ayi beni,nga gigusalanga apala amosi mu masinagogi ye mu mabala bala,mu mpila mbi adigumisi owu beni gu mesu ma hadu.Ami ibagunwambila gagidi,owu ma gubaganga lufudu lowu.3. Ha mbi ayi wena mu guhana magabu,gogu diayi di gi maya digonzi gwisiya ayo yibagusala gogu diayi di gidada,4. mu mpila mbi magabu mayi mahanamani mu giswegi;ye dada wayi,ayo ugudalanga mu giswegi,mago ginzigisila.5. Dangu diu bagusamba,nu kadigu nga apala,agazola gusamba mu mugizi mu masinagogi ye mu mamagu mamambuga,mu mwila hadu akima adadi.Ami ibagunwambila gagidi,owu ma baga lufudu lowu.6. Ha mbi ayi wena mu gusambila,wingila gu sugu diayi,ganda mbelu,ye samba dada wayi wena ho mu ihani yi ginswegi;ye dada wayi,ugudala mu ginswegi,ma gogwegila.7. Mu gusamba gwayi,guhosa lo mapanzi magonda mfunu,nga apaganu,agununganga mbi mu guhosa gowu gu yima yi pamba Nzambi agadambula isambu yowu.8. Anu nufanaganagu ye owu;mu mwila dada wenu wisi yigi nwena yoyi mfunu,tegu anu mugu banda gulomba.9. Dalenu kiyo anu nufana gusamba:dada wedu wena gu wulu!kumbu yayi ilumisamani;10.Gifumu giayi gisi;luzolu liayi lugugisamani asi nga wulu.11. Duwi du mwanenu madia medu ma ufugu ye ufugu:12.Duloludi mabi medu,nga gidugulolulanga adu kega agwenu;13. Gudu sinzigagu mu gubwa,ha dubigisi gwena ambeni.Mu mwila gu wena yi buna gwena,gifumu,ngolu ye lugumu lu mvula ye mvula.gwena giogo!14. Mbi anu munu gulolula hadu mabi mowu ,dada wenu wena gu wulu ma ganulolula kega;15. Ha mbi anu lo nubagulolula agwenu mabi mowu,dada wenu lo aganu lolula kega mabi menu.16. Dangu dinuduna gudia mu mwila gusamba,nu lesigu mbunzu yi kenda,nga hadu a upala,oho aba gugumisa mbunzu yowu yi kenda,mu mwila gudilesa mbi adunini gudia mu mwila isambu.Ami ibagunwambila gigidi mbi ,owu magabaga lufudu lowu.17. Ha mbi nwena mu guduna gudia mu mwila gusamba senu malasi gu midu mienu ye wafenu mbunzu yenu,18. Mu mwila gugonda gulesa gwena hadu mbi ayi udunini gudia mu mwila isambu,ha dada wani ayu wena wu ihani yi ginswegi;ye dada wani,ugudala mu ginswegi,ma gogwegila.19. Nu kadi ye gimvama aha asi,gwena apesi ye tadi tadi mu guyibebisa,ye kwiyo gwena embu mu guyingidila ye guyimbula;20. Ha gambenu gimvama giwulu,mu mwila apesi ye tadi tadi lo agayibebisa,ye embu lo agayingidila mu giyimbula.21. Mu mwila ago gwena gimvama giayi ,gugakala kega muzima wayi.22. Disu diena mwinda u mwila wayi.Mbi disu diayi diena pimbu,mwila wayi ukima ugukala mu gugia;cv23. Ha mbi disu diayi lo diena pimbu,mwila wayi ukima ugakala mu piba.Mbi gugia gwena gu wena yi uguma piba,mapiba mo magakala kiyo!24. Lo gwena ye mudu ufana gusadila afumu mbadi.Mu mwila agaduna umosi, ye agazola umosi mwega;mbi lo agagandamana ye umosi,ye agaduna mwega.Anu nufana gusadila Nzambi mbi lo Mamo.25. Mu mpila yo ami ibagunwambila:nukadi mu kenda mu mwila luzingu lwenu mu yo yinufana gudia,si mu mwila mwila wenu,yigi anu nufana guvada.Luzingu lo luhida madia,ye mwila lo uhida miledi?26. Dalenu anzila gu wulu:owu lo aguguna ye lo agudanga,ye owu lo agudolanga si gima mu mangundu mowu;ye dada wenu wena gu wulu ma gwadisa.Anu lo nwahida owu?27. Na mu gazi dienu mu miniengu mienzi,ufana gubagisa ata gandambu ga gima gia gonda mu gazi ga luzingu lienzi?28. Ye anu mu mwila yigi nubagu boguda muyo idadila miledi?Dalenu kiyo idondu yi misindu yi bagugula :yoyu lo igusala ye lo iguhidanga;29. Mu gio ami ibagunwambila mbi si Salumoni,mu lugumu lwenzi,lo agavazidi nga umosi mu gazi diowu.30. Mbi Nzambi munu guvazisa midondu mu mangundu,miena ye luzingu mwanenu ye gakela amivuga ye amiomba gu twiya,lo aganuvazisa mu guhida midondu,hadu a lugwigilu lu zigi zigi?31.Nukadigu mu miniengu,ye nuhosigu:yigi dufana gudia?Yi gi dufana gunwa?Yigi dufana guvada?32. Mu mwila yima yo ikima,gwena apaganu agwigambanga .Dada wenu wena gu wulu wisi pwisa yenu.33. Gambenu tegu gifumu ye gagidi ga Nzambi;ye ikima yo yiganu hanamanina a wulu.34. Nunungigu ufugu u gakela;mu mwila gakela wena ye mapnzi menzi.Ufugu ye ufugu wena ye mapanzi menzi.

Chapter 7

1. Gusambisa lo,mu mpila mbi anu nugonzi gusambisamana.2.Mu mwila maganusambisa mu mifundu misambisanga anu agwenu,ye ma ganudesa mu gidesidi gi nudesilanga anu agwenu.3Mumwila yigi ayi ubagudala gidondu mu disu di mugwenu,ye ayi lo ugudalanga gidondu giena mu disu diayi?4Mbi lo kiyo ufana guhosa gwena pangi wayi mbi:wega mbi ami igugadudi gidondu giena mu disu diayi,ayi wena ye gidondu mu disu diayi?5Mupala,gadula tegu gidondu giena mu disu diayi,ye mu gadala kiyo ufana gugadula gidondu giena mu disu di pangi wayi.6. Nuhanigu yima yipimbu gwena ambwa,ye lo nufana guhana ndumba zipimbu,gumesu mangulu,mu mpila mbi owu agonzi giyizingula gu milu miowu,lo ifana gunuginzigidila ye lo ifana gubaguga.7. Lombenu,ye maga nuwa;gambenu,yemunu gabaga;bezigenu,ye maganwanzulula.8. Mu mwila osi gonzi yo ulomba maguzwa,ayo ubagugamba,ma gazwa,ye aganzulula gwena yo ugabeziga.9. Na mu gazi dienu ugahana mani gwena mwana wenzi ,mbi amulomba dipa?10. Mbi lo,amulomba si,yeyi ma gamuwa nioga?11. Mu gio,adu akabu nwena,anu nwisi guhana yima yipimbu ,gwena ana enu,mbalu zigwi dada wenu wena guwulu agahana yima yipimbu gwena oho agumulombanga.12. Ikima yo yinu guzolanga nu mbi hadu asadi gu nwena nu,anu kega nusadi giogo gwena agwenu,mu mwila gwena misigu ye ambigudi.13. Wingilenu mu mbelu yi sungamana.Mu mwila mbelu yena ineni,ihani ye mambuga yi bagudwala mu gubila,ye gwena ye hadu engi agwingilanga mu mbelu yo.14. Ha mbelu yi sungamana yena,landenu mbuga yigudwalanga gu moni u mvula ye mvula,ye gwena ye hadu ndambu agwi gambanga.15. Gebugenu mu gulanda ambigudi abi.Owu agwisanga gu nwena nu ye miledi mi mamema,ha mu gazi diowu ena ye manunga matambu.16. Anu nuga esiya mu ndumba ziowu.Ayi ufana gugonga ndumba zi vinu awulu ngangu,mbi lo ndumba zi mafizi mu magasa ma ngangu?17. Midondu mikima mi pimbu migavala ndumba zi pimbu,ha midondu mibi mi guvalanga ndumba zibi.18. Mudondu upimbu lo ufana gudusa ndumba zibi,mbi lo mudondu ubi lo ufana guvala ndumba zi pimbu.19. Mudondu ukima ugonda guvala ndumba zi pimbu maga uvuga ye gumbila gu twiya.20. Gwena mu ndumba zienzi adu dufana guzisiya.21. Aho agudenziganga mbi:fumu,fumu!lo agengila akima mu gifumu gi wulu,ha yo gonzi yo uba gugugisa luzolu lu dada wami wena gu wulu.22. Hadu engi magangambila mu wo:fumu,fumu adu lo dugambigudidi mu kumbu yayi?Adu lo duga hangidi mihunga mibi mu kumbu yayi?Ye adu lo dugasadidi mambu mengi maguyiduga mu kumbu yayi?23. Mu gio ami migahambila gidengeni:ami lo igasadi gunwisiya,gadugenu gumesu mami,anu nugusalanga mapanzi mabi.24. Mu mwila gio,ayo gonzi yo ugefa ndaga yi iba guhosa ami ye mu isa mu isalu,agagugana ye mudu yo wena gikesa ugadungidi nzu yenzi amulu mani.25. Mvula di ganogidi,gipubulu digigesidi, muhunga diu gabudidi mu nzu yo:yoyi lo igabwidi,mu mwila yoyi igadugamanini awulu mani.26. Ha osi yo wefa ndaga yi yi hosa mi,ye mbi lo isa mu gisalu,agagugana ye mudu yo uzoba ugadungidi nzu yenzi awulu manu.27. Mvula di inoga,gipubulu di gigesidi,muhunga di ubula ye diu gabudidi mu nzu yo,yoyi di gabwidi,ye gupanzagana gu nzu yo gugakedi gunenini.28. Gunima Yisu dia manisa posa zio zikima,gibudi gi hadu agakedi ho agabulamanini mu posa zienzi;29. Mu mwila yeyi alonganga ye giyega gikima,ye gusugu mbi nga Asikidibi.

Chapter 8

1. Dangu di duga Yisu gu muselu,gibudi gi hadu mi gimulandanga.2.Ye dala,mudu umosi ugakedi ye makasi ma bwasi dia gedi pembeni yenzi dia fugamana gu mesu menzi,ayi ufana gukodisa mi mbi uzola.3. Yisu dia zangula gogu ,dia mugama,ye dia hosa:ami izola,gola.Mu dangu diodio mudu yo makasi ma bwansi di mawidi mu mwila.4.Gunima Yisu dia mwambila:swega mu mwila yi buna,gudela mudu lo;ha ayi dawe gudilesa gwena ambundu Yisu,ye uhani magabu magahodisidi Mose,mu mpila mbi mowu masadisi nga gimbangi giowu.5Mu mpila yengila Yisu gumbu di Gapedinawumu,fumu wa suda umosi dia gedi guwanagana ye yeyi,6. Dia mulomba ye dia gumwambila:fumu mudu wami ugisalu ena uwagubida gunzu,ugaguma gigada ye abagunioguga gwingi.7. Yisu dia mwambila:ami miyagwenda,ye miya gumugodisa.8. Fumu wa asuda dia ginzigisa:fumu ami lo giena uguguga ayi mu gwingila mu nzu yami;ha hosa kaga ndaga imosi ye mudu wami ugisalu magugola.9. Mu mwila ami mi guzisanga afumu ami agisalu,ami gwena ye suda abaguzidjisa misigu miami;ye mbi ami ihosa gwena umosi mbi:ndawezi!ye yeyi waya;gwena mwega mbi :awisi!ye yeyi magwisa;ye gwena mudu wami ugisalu:sala gi!ye yeyi magusala.10. Gunima di gwifa mapanzi mo makima,Yisa agakedi mu gwibugila,ye di ahosidi gwenaho amulandanga mbi:ami ibagunwambila gagidi,si gu Yelusalemi amilo isala gudala gabagada ga lugwigilu lugifa gi.11. Mu gio, ami iba gunwambila mbi engi magagaduga gu guduganga dangu ye guguziama dangu,ye magakala amesa ye Abalayama,Izagi ye Yagobi,gu gifumu giwulu.12. Ha ana agifuzi magambila mu piba anzi,ago gugakala idilu ye gudia manzu.13. Gunima Yisu dia hosidi gwena fumu wasuda:dawezi,igusalamanini kaka giogo mu mpila yena lugwigilu yayi.Ye mu dangu diodio mudu ugisalu yo dia gagodidi.14Yisu dia gedi gunzu yi Pedula,ago dia gadadidi ugwi wenzi ubizidi ye agakedi ye bawu.15Yeyi dia gama gogu dienzi,ye bawu didi gawidi;ye yeyi dia gazangulugidi,dia gamusididi yima yi gudia.16Mu gigwesi diesanga gudwala gwena Yisu hadu engi agakedi ye mihunga mibi,Yeyi dia hanganga mihunga mo mu ndaga buna,ye dia gagodisidi akasi engi,17Mu mpila ayo igohosidi Yezaya mbigudi ilungisamani:yeyi magasenzidi igada yedu,ye magasobidi mu makasi medu.18Yisu dia gadadidi gibudi gi hadu gingi mu mbimba yenzi,dia gahanini mbuga mu gubwila gusimu di nzadi.19Musikidibi umosi dia pusanini,ye dia mwambila:longi ami mi golandanga gihani gikima giu gendanga.20Yisu dia muginzigisila:dumigengi dwena ye manzu,ye anzila gu wulu ena ye mayamba;ha mwana mudu lo ena ye gihani giafana gusa yeyi mudu wenzi.21Umosi,mu gazi dia longugi,dia mwambila:fumu giengiditegu ami mu gwenda guziga dada wami.22Ha Yisu dia muginzigisila mbi:ayi dabi mi,wega hadu agufa adizigi yowe yowu.23Yisu dia gengididi mu wadu ye alongugi enzi dia gamulabidi.24Ye dala mu nzadi muhungu uneni diu gabanzidi gubula ye wadu ukima ugazedi ye mema.Ye yeyi agakedi ubizidi.25Alongogi dia gedi mu gumu hindula,ye di ahosanga:fumu,dubigisi ,adu dufa!26Yeyi dia hambila:mu mwila yigi anu nwena mu woma,hadu a lugwigilu lu zigi zigi?mu gio yeyi dia gazangulugidi,dia nganina muhunga ye mema ,ye diu gawenini pwede.27Hadu o dia gayidugidi:mudu mwigi yu,owu ahosanga,si muhunga ye mema munu gumwifila?28Mu dangu dia dula gusimu diega,gumbu di Gadaleni,hadu mbadi agakedi ye mihunga mibi,dia gadugidi gu malumba,dia gesidi gu mesu menzi.owu agakedi mu kambu sila lo gugakedi ye mudu mugu hida ago.29Ye dala,owu dia banda gwabuga:yigi yena ayi ye adu,mwana Nzambi? Ayi wesidi aha mu mwila gudunwanisa gu mesu ma dangu diedu?30Gugakedi gumesu mosu ye gibudi gi angulu gi hidanga.31Mifu mio milombanga gwena Yisu,mi hosanga:mbi ayi uduhanga,dudumisi godu gu gibudi gi angulu ayi.32Yeyi di ambila:ndenu!owu diagadugidi,ye diagedi gwingila gwena angulu. Ye dala,angulu akima dia galumi tina gisaga saga mu gwenda gudiomba mu nzadi muneni,ye dia gafidi akima mu mema.33Hadu adisanga angulu,owu dia gazinini,ye dia gedi gumwanga nsangu gwimbu mu yo ikima igahizidi ye igasalamanini gwena hadu agakedi ye mifu mio mu mwila miowu.34Mu gio mbu dikima diagadugidi mu gwenda gu wanagana ye Yisu;ye, mu dangu dia mudala,owu dia gamulombidi mu gugaduga mu manu mowu.

Chapter 9

1Yisu dia gegididi mu wadu, dia gabwididi nzadi mu neni,ye dia gedi gwimbu diowu.2Ye, dia gesidi gu mudwadila gigada gimosi gibizidi a lagu.Yisu,dia gadadidi lugwigilu lowu,dia gambididi gigada gio mbi:masumu mayi malolulamana.3Mu gio,asikidibi amosi dia hosanga mu manunga mowu mbi:mudu yu munu gumvenza.4Ye Yisu magesiyiyi,manunga mowu,dia hosa:mu mwila yigi anu nwena ye manunga mabi mu mizima mienu?5Mu gio,guhida pambu mu guhosa mbi masumu mayi malolulamana,mbi lo mu guhosa:zanguluga,ye ndawezi?6Mu mpila yo,mu mwila anu nwisiyi mbi mwana mudu wena ha hasi ye giyega gi gulolula masumu ma hadu:zanguluga,dia gambididi gigada,senda lagu diayi,ye ndawenzi gu zioyi.7Ye gigada digiga zangulugidi,ye dia gedi gu nzu yenzi.8Mu dangu digadadidi hadu mambu mo,woma wingi ugagamini,ye dia gumisanga Nzambi ugahanini giyega gio gwena hadu.9Mu ho, yeyi dia gedi gudadi,Yisu dia dala mudu umosi ubwidi hasi mu gihani gigufudjisa pagu,amuleziganga Madayi,Yisu dia mwambila:dabi mi.Mudu yo dia gazangulugidi ,ye dia gamulabidi.10Mu mpila yi agakedi Yisu amesa mu gazi ganzu,dia dala gibudi gihadu engi agakedi apubidiga ye hadu amahanga mabi dia gesidi gukala amesa ye yeyi ye alongogi enzi.11Afadisayi dia dala gio,ye dia gambididi Alongogi enzi mbi:mu mwila yigi longi wenu akala amesa ye Apubidiga ye hadu à isalu ibi?12Ayo igefidi Yisu,yeyi dia hosa:lo gwena mbi hadu o abagudisenda mbi ena hadu apimbu,afana gukala ye pwisa yi munganga,ha hadu akasi.13bAnu nwenzi,ye longugenu gisongidila gi:igukala mu kiesi mu kenda,ye lo mu magabu.Mu mwila ami lo igefidi gulenziga hadu à gagidi,ha hadu à masumu.14Mu gio alongogi a Zwani dia gesidi gwena Yisu,ye dia mwambila:mu mwila yigi adu ye afadisayi dugukalanga nzala mu mwila isambu,ye alongogi ayi lo agukalanga nzala?15Yisu di aginzigisila:ambayi amulumi lo ena ye dangu di guhosa mbi mweni ,mugasi wena ye owu?Mafugu magesa mulumi lo agakala ye owu,mu gio owu magakala nzala mu mwila isambu.16Lo gwena ye mudu ufana gusa gidenzi gi dalatidi mu muledi ugulu;ago gidenzi gio gigadwala muledi wo mu gubaguga.17Lo nufana gusa ata kiyo magana mahe-mahe mu makalu magulu;mu gifa giega makalu mumaga budiga ye magana makima mu magaziaguga,ye makalu mu magabila;ha magana mahe-mahe agumasanga mu makalu mahe-mahe,ye magana ye makalu magakala pimbu.18Mu mpila ya hambilanga ndaga yo,dala,fumu umosi diadula,dia fugamana gumesu menzi,ye dia hosa:mwana wami mugonusa ufidi dangu diodi;ha ayi awisi,musi miogu,ye yeyi maguzinga.19Yisu dia zanguluga,dia gamulanzidi ye alongugi enzi.20Ye dala mugonusa umosi uduganga magila guhida mamvula magumi madi dia hizidi gunima di Yisu,ye dia gagamini sulu i muledi wenzi.21Mu mwila ye beni adi hosilanga:mbi ami igama kaga muledi wenzi ami miyagubiga.22Yisu dia galumugidi,ye dia hosa,dia mudala:kala gikesa,,mwana wami mugonusa,lugwigila lwayi lugu hulusa.Ye mugonusa yo dia gagodidi mu dangu diodio.23Dangu digadudi Yisu gunzu ifumu yo,ye dia dala hadu abulanga fudi fudi ye gibudi gihadu migi geganga,24Yeyi dia hambila:anu nugadugi ha;mu mwila mwana mugonusa yu lo gufa,ha ena mugubida.Ye hadu dia gabanzidi mugu museya.25Mu dangu digaduga gibudi gi hadu o,yeyi dia gengididi,dia senda gogu di mwana mugonusa yo,ye mwana mugonusa yo dia gazangulugidi.26Lubu lwingi di lugamwamugidi gizini gio.27Dia gaduga ho, Ifa mesu yadi dia landanga Yisu,ye dia hosanga:dufidi kenda, mwana u Davidi!28Mu dangu dia dula gunzu yo, ifa mesu yo digedi heyi heyi ye yeyi, ye Yisu dia hosa: anu nubagununga mbi ami ifana gusala mambu ma? E, fumu,giga ginzigisi hadu o.29Mu gio yeyi dia gagamini mu mesu, ye guhosa: isalamani nga giena lugwigilu lwenu.30Ye mesu mowu di magadadi. Yisu dia ga ambididi mbi:giebugenu mu gugonda gwambila ata mudu mu yi isalamana.31Ha, mu dangu dia duga munzu yo, lugumu lwenzi di lusanzagana gifuzi giwundu.32Nga mu mpila yendaga,daladia gesidi gudwadila Yisu mudu umosi ugakedi ye mihunga mibi ye lo ahosanga.33Dia hanga mufa mugulu yo, mudu yo dia gahosidi. Ye gibudi gi hadu o dia gayidugidi gwingi ye guhosa:lo gima gigifa gi lo gigisalamana mu Isaledi.34Ha Afadisayi dia hosa: mu gifumu gi mifu yeyi aba gudusa mihunga mibi.35Yisu dia lelanga ufuzi ikima ye mambu makima, alonganga mu manzu ma Nzambi, alonganga nsangu yi pimbu yi gifumu gi Nzambi, ye magodisanga akasi akima ye igada.36Dia dala gibudi gi hadu kenda zingi di ziga mugamini mu mwila gibudi gio, gigakedi ye zola dingi ye guhela gwingi nga mamema magonda mudwadisi.37Mu gio dia gambididi alongugi enzi mbi: gundu yena ineni, ha asadi ena ndambu.38Lombenu gwena fumu u ngundu mu gudumisa hadu mu ngundu yenzi.

Chapter 10

1Gunima, Yisu dia galenzigidi alongugi enzi gumi ye mbadi, ye yeyi dia gawedi giyega gi guhanga mihunga mibi, ye mu gugodisa makasi makima ye igada ikima.2Dalenu makambu malongugu gumi ye mbadi. Utegu, Simoni walenziganga Pedula, ye Andedi,pangi wenzi uyala; Jagi, mwana u Zebidayi, ye Zwani,pangi wenzi uyala;3Fidipo, ye Batelemi; Doma,ye Madayi, mufuzisi pagu; Jagi, mwana u Alife, ye Tade;4Simoni mudu u gananiti, ye Yudasi Isikadiyoti, ayo ugadegidi Yisu.5Gugakedi oho alongugi gumi ye mbadi agadumi Yisu, gunima di gwawa giyega misigu mi: Nwenzigu gwena amipani, ye nwingilagu mu mambu ma Samadiya;6Ndenu gwena mamema magabila ma ganda di Isaledi.7Ndenu, longenu, ye hosenu: gifumu gi wulu gibesamanini.8Godisenu akasi, fudumusenu hadu awa gufa, genzenu hadu ena ye makasi ma bwansi,hangenu mihunga mibi. Anu nu isenda ofele, hanenu kega ofele.9Nusenzigu ata wolu, ata pada, ata falanga mu lugedu lwenu;10Ata kombi mu mwila mubembu, ata miledi miadi, ata sabazi, ata muhangu; mu mwila mudu ugisalu mu kima ma gusendanga lufudu lwenzi.11Mu mambu mamosi , mbi anu nwengila, anu wulenu tegu mbi ago gwena ye hadu asungamana gu mesu ma Nzambi afana gunu yamba; ye mbi anuyamba anu galangenu gogo gwena yeyi te e gogo gunu genda gonu.12Mbi anu nwengila munzu, hanenu mbozi;13Ye mbi, nzu yo yena genzegele, wegenu mbi pwede dienu dikadi gwena owu; ha mbi owu lo ena genzegele,wegenu mbi pwede dienu dinu ginzigididi.14Mu dangu dia gonda owu mu gunuyamba nu ye mbi owu lo efa ndaga yenu,dugenu munzu yo mbi lo mumbu dio ye pubulenu ufudu u milu mienu.15Ami iba gunwambila gigidi:mu ufugu u lusambusu,mbu di Sodomu ye Gomolu agasenda gidumbu gizigi zigi guhinda mbu dio.16Dala, ami iba gunuduma nga mamema mu gazi dia Tambu. Kalenu gikesa nga anioga, ye pwede nga Mayembi.17Giebugenu gu mesu ma hadu; mu mwila owu maga nuhana gumesu mamifundu, ye owu maganubula ye mafimbu mu manzu ma Nzambi mowu;18Anu munu ganioguga, mu mwila ami, gumesu ma afumu a mambu, ye gumesu mafumu aneni agifuzi gi,mu mwila gukala nga gidimbu gwena owu ye gwena Apaganu.19Ha, mbi owu anudega,anu nugonzi yengi si mu guhosa gwenu, si mu mpila yi nugahosanga: ayo yinuga zola mu guhosa miga nuhanamanina mu dangu diodio.20Mu mwila lo mbi anu nugahosa, gugakala muhunga u dada wenu uga hosa agihani gienu.21Pangi uyala ma gadega pangi wenzi uyala mu lufwa, ye dada munenzi, ye ana maga dombungila adada ziowu, ye maga ziyanga.22Anu maganumenga gwena hadu akima, mu mwila kumbu yami; ha ayo ugaganda muzima de e gunsuga magabiga.23Mu dangu dio nuniogula mumbu dimosi zinenu gumbu diega. Ami ibagunwambila gigidi, anu lo nwagumanisa gulela mambu makima ma Yelusalemi mbi mwana mudu lo esa24Longogi umosi lo ahida longi wenzi,lo ata mudu ugisalu mu guhida fumu wenzi.25Gukala pimbu gwena alongogi mu gwasala gia gasadidi fumu wowu,ye gwena mudu ugisalu nga longi wowu. Mbi owu magalenzigidi longi unzu Belizebula, mbalu zigwi owu agalenziga hadu anzu yini!26Anu gu efa woma lo, mu mwila lo gwena ye gima giginswegi igagonda gumoniga mu gidengeni, ata gima giginswegi lo gigakala gigonda gwisiyagana.27Ayo yi bagunwambila mu piba, yihosenu mu gazi ga mwani; ye ayo ya ganwambididi mudwi,ilongenu awulu mayangi.28Anu nukadigu mu woma mu yima yo iguziyanga mwila igagonda guziya moni; anu kalenu mu woma mu yo ifana gubidisa moni wenu ye mwila wenu mu gu idwala gu bilungi.29Ufana gudega duzila dwadi mu pada zi danu? Mu gio, lo gwena ye gima gimosi gifana gubwa mu manu mu gugonda luzolu lu dada wenu.30Ye ata galudubu mu midu mienu afana gududanga.31Gukala lo mu woma; mu mwila anu nuhida gudadi dwana dwanzila.32Mu gio, ayo ugadanga kumbu yami gumesu ma hadu,ami kega migadanga kumbu yenzi gu mesu ma dada wami wena gu wulu;33Ha ayo ugatuna mi gu mesu, ami kega mi gamuduna gu mesu ma dada wami wena gu wulu34Nunungigu mbi ami igesidi gudwala pwede mu manu; ami lo igesidi gudwala pwede, ha pogu.35Mu gio ami igesidi gwingisa gugabulagana gwena mwana ye dada wenzi, mugasi mwana uyala ye maya umulumi;36Ye mudu agakala ye mbeni wenzi hadu anzu yowu.37Ayo uzola dada wenzi mbi lo maya wenzi guhida mi lo aguga gukala gu giena mi, ye mbi lo ayo uzola mwana wenzi uyala mbi lo umugonusa gupida mi lo afana gwisa gu giena mi;38Ayo ugonda gusenda nkulusi yenzi,ye ugonda gundaba mi, lo afana gwisa gu giena mi.39Ayo ugaswega luzingu lwenzi ma galubidisa, ye ayo ugabidisa luzingu lwenzi mu mwila mi ma galudala.40Ayo unuyamba nu, ayamba ami, ye ayo ugiamba mi ayamba yoyo ugatumi mi.41Ayo uyamba mbigudi mu mpila yi gimbigudi ayamba lufudu lu mbigudi, ye ayo uyamba mudu u gigidi mu mpila yi gagidi agayamba lufudu lu gigidi.42Ye ayo ugahana goba dimema di mosi di pewu gwena umosi u ana dulengimu mwila ena mulongogi wami, ami ibagunwambila gigidi mbi, lo agagonda lufudu lwenzi.

Chapter 11

1Gunima di guhana gu Yisu misigu gwena alongogi enzi kumi ye mbadi, yeyi dia gagadugidi ho, mu mwila gwenda gulonga mu mambu mamosi magizini gio.2Zwani mu bologu diefa hadu munu gihosa mu isalu yi Yisu, giagefidi gwena alongogi enzi:3Ayi wena yoyo ufana gwisa, mbi lo adu dufana gumena mudu mwega ufana gwisa?4Yisu dia ginzigisa:Anu ndenu gwambila Zwani ama menwefa ye manu dala:5Ifa mesu munu gudala, ifa milu munu gwenda,hadu a makasi ma bwansi munu gugola, ifa madwi munu gwifa, afi munu gufudumuga,ye nsangu yi pimbu munu gumwamuga gwena ampofi.6Kiesi gwena yo wi gagonda gukala mi nga sasa dienzi!7Mu dangu diendanga Yisu diambilanga gibudi gi hadu,mu yo idadila Zwani: Anu nwena ana mu gwenda gudala mu demu manu dimosi munu gunigagana mu muhunga?8Ha anu nwena ana ndenu gudala?mudu umosi uvazidi miledi mi pimbu?Dala, hadu o avada muledi mi pimbu ena munzu yafumu.9Anu nwena ana sila ndenu gudala?Mbigudi umosi?E,ami ibagunwambila mbi ena mbuda nga Mbigudi umosi.10Mu mwila ena nga yoyo ya gasonigidi: Dala, ami idumisa gumesu menu ntumwa wami,mu guhidiga mbuga yayi gumesu mayi.11Ami ibagunwambila gigidi,mu hadu o agavalugidi gwena agonusa, lo gwena ye yoyo wena mbuda nga Zwani Mboziga. Mu gio mwana galengi mu gifumu gi wulu ena mbuda gumu hida yeyi.12Banda dangu di Zwani Mboziga de mwanenu,gifumu gi wulu giena mu ngolu,ye kaka hadu angolu afana gwingila.13Mu mwila ambigudi akima ye misigu ma gabigudidi de mu dangu di Zwani;14Ye anu mbi nuzola gumwisiya,gwena yeyi wena Eliya ufana gwisa.15Ayo wena ye madwi ma gwifa efi.16Nga ana ami ifana gwedigisa gibuga gi hadu a? Giena gigeledi nga ana dulengi aho abwa hasi mu ihani yi lupubidiga, ye aho, aba guhosa gwena ana dulengi amosi,17Owu dia hosa: Adu mudu ganubudidi ma mvudidi,ye anu lo nugaginini; ye adu mudu gabigidi migunga mi kenda, anu lo nugaboguzidi.18Mu mwila digesidi Zwani, lo adianganga ye lo anwanganga,owu dia mwambila mbi yeyi ena ye ma demoni.19Mwanu mudu wesidi, munu gudia ye munu gunwa, mbayi wa fuzisi pagu ye hadu a luzingu lubi. Ha mapanzi ma gimbagu mafunda mu isalu yenzi.20Mu gio yeyi dia ga yanzigidi gulonga mu mambu makima mo magazwidi hamba di guyamba imangu yenzi,mu mwila owu lo agasobidi mizima.21Kenda gwena yi, Golazi! Kenda gwena yi, Betisayida!Mu mwila mbi imangu yi gasalamanini gwena nu mbi isalamani gu Tidi ye gu Sidoni, nga tama owu ma gezi gwalumuna mizima, mu gusenda makombi ye ufudu.22Mu gio ami igunwambila gagidi: mu ufugu u lusambusu, Tidi ye Sidoni aga sambisamana ndambu nga anu.23Ye ayi Gapedinawume, ayi maga guzangula de gu wulu?Lo. Ayi maga gugulumuna de gu masina mu ufugu wayi u lufwa; Mu mwila, imangu igasalamanini mu wena yi mbi isalamani gu Sodomi, nga Sodomi d'Iéna mu luzingu mwanenu.24Mu gio ami ibagu nwambila gigidi mbi: mu ufugu u mifundu, mbu du Sodomi digasambisama ndambu gu hida yi.25Mu dangu dio Yisu dia zanguluga ye dia hosa:ami igulumisa, da, fumu u wulu ye manu, mu mpila yi uswega misamu mi gwena ambagu ye gwena hadu andungi,ye mu mpila yi midusa gwena Ana andenzi.26He, daa, ami giena mu igulumisa mu mpila yi uzodidi ayi béni gi.27Yima yi kima iga panamanina mu mbuga yi dada wami,ye lo gwena ye mudu wisi mwana, mbi ye béni dada lo; lo gwena ye mudu wisi dada,mbi mwana lo, ye mbi ayo uzola ye beni mwana mugu zangula.28Anu anwisi gu giena mi, anu agima nwena mu guhela ye mu lemu,ye ami mi ganuwa gihani gi guhululuga.29Anu sendenu lemu diami ye yambenu misigu Miami, mu mwila ami giena mudu u pwede ye ugonda lulendu mu mizima; ye munu gayamba guhululuga mu mioni mienu.30Mu mwila lemu diami d'Iéna du pwede, ye mikumba Miami migonda lemu.

Chapter 12

1Mu dangu dio, Yisu dia vugisanga ngundu yi bule mu ufugu u Gisabatu.Alongogi enzi, agakedi ye nzala, dia gabanzidi gudagula ndumba ye dia dianganga.2Afadisayi, dia gadadidi yima yo, dia ga ambididi: dala, alongogi munu gusala mapanzi, magonda gufana mu gusalamana mu ufugu u Gisabatu.3Ha Yisu dia anginzigisila mbi: Anu lo nugudanganga oyo yi gasadidi Davidi,mu dangu dia gefidi Nzala,Yeyi yeoho agakedi ye yeyi;4Kiyo yeyi agengididi mu nzu yi Nzambi, ye gudia mapa ma gifimu magagonzidi mu magani menzi mu gudia, lo mbi mu oho agakedi ye yeyi, ye momo magakedi mu mwila anganga Nzambi buna?5Mbi lo anu lo nugadangidi mu muganda u misigu mbi, mu ufugu u Gisabatu, anganga Nzambi magubebisanga ufugu u gisabatu mu manzu ma Nzambi, mu gugonda gudisiya?6Mu gio ami ibagunwambila, gwena ha yi gima gimosi gihida nzu yi Nzambi muuneni.7Mbi anu nwisiyi gisongidila:ami yenzi gukala mu giesi gi kenda, ye lo lo mu magabu, anu lo nwenzi gugongila amaya buna mbadu.8Mu mwila mwana mudu ena fumu u ufugu ugisabata.9Dangu dia gaduga ho, Yisu dia gengididi mu sinagogi.10Ye dala, yeyi dia dala mudu umosi ugakedi ye makasi mu miogu, owu diulanga gwena Yisu mbi gufana mu gugodisa mudu wena ye makasi mu ufugu u gisabata? Gugakedi mu mwila gumuzomba mu gufunda Yisu.11Yeyi dia gaginzigisididi mbi:Na mu gazi dienu, mbi ena ye dimema dimosi ye mbi diodi dibwa mu wumbu mu ufugu u gisabata, yeyi lo agenda mu mwila mu gudidusa?12Mbalu zigwi mudu yo ahida lumema lo mu mfunu! Gwena mfunu mu gusala mapanzi ma pimbu mu ufugu u gisabata.13Mu gio yeyi dia gambididi gwena mudu yo: Zangula gogu diayi. Yeyi dia gazangudidi,ye gongu di digagumi pimbu nga diodio dimosi.14Afadisayi dia gadugidi, ye dia gedi guwanagana yowu ye yowu mu mwila gu ziya Yisu.15Ha Yisu, diesiya, dia gedi gudadi di gihana gio.Gibudi gi hadu gi gola di gigalabidi Yisu. Yeyi dia godisanga akasi engi,16Ye yeyi dia galombidi mu gugonda gudilesa,17Mumwila mbi ayo yi gahosamanini gwena Yezaya, mbigudi:1818Dala musadi wami yu wi gasodidi ami beni, Mwana wami uluzolu gwena yeyi moni wami wena mu kiesi. Ami igasa muhunga wami mwena yeyi, ye yeyi ma gamwanga nsangu yi gagidi mu mambu makima.19Yeyi lo aga gadula, yeyi lo agabuga,ye lo gwena ye mudu ugefa ndaga yenzi mu mambuga.20Yeyi lo agalungusa mani digabudiga, ye yeyi lo agefa mioda mi gusumanga,21Ye mambu makima magasa mizima mu kumbu yenzi22Mu gio dia gamudwadi mudu umosi ugakedi ye mihunga mibi mi gifa mesu ye lo ahosanga, ye yeyi dia gamugodisidi, mu mpila yimosi mbi mudu ugondanga guhosa dia gahosidi ye dia gadadidi.23Gimvuga gi hadu akima agakedi mu guyiduga dia hosanga: lo gwena mbi yuna mwana u Davidi?24Mu dangu di gefidi Afadisayi mambu mo,owu dia gahosidi: Mudu yu aba guhanga mihunga mibi mu kumbu yi Belizebula,fumu wa demoni.25Yesu ma gesiyiyi nunga diowu, yeyi dia ambila:Mbu di kima digifumu diga gabulagana dio beni midi gapanzagana, ye vidi dikima ye nzu yikima diga bulagana yowu ye yowulo digadungamana.26Mbi Sadani uhanga Sadani, yeyi agabulagana ye beni; kiyo gifumu gienzi gifana gulama?27Ye mbi ami, iba guhanga mihunga mibi mu kumbu yi Belizebula, ana enu, mu kumbu yina agu mihanganga?Mu gio owu agakala o beni ambangi enu.28Ha, mbi mu muhunga u Nzambi ami iba guhanga ademoni,gifumu gi Nzambi mi gigesa gunwena anu.29Mbi lo, kiyo mudu umosi ufana gwingila mu nzu yi mudu u ngolu ye mu gwimbula mapimbu menzi, mu gugonda tegu mu gumu ganda misinga? Mu gio yeyi agembula kaga yima yenzi yi nzu.30Ayo ugonda mu ndaga yami yemi ena mbeni wami, ye ayo ugonda guvugana ye ami magabila.31Mu gio ami iba gunwambila: Masumu makima ye luvenzu lukima afana gululolula gwena hadu,ha luvenzu lu mpeve yi Nzambi, lo afana gumululolula32Ayo gonzi yo ugahosa gubiya mu kumbu yi mwana mudu, yeyi maga mufila kenda, ha ayo ugahosa gubiya mu kumbu yi mpeve yi Nzambi, yeyi lo aga mufila kenda da kiyo ata mu miziga mi mbi lo mu miziga migesa.33Mbi lo hosa mbi mudondu ukima upimbu uvala ndumba zi pimbu,mbi lo hosa mbi mudondu ukima ubi ufana guvala ndumba zibi;mu mwila mudondu ukima ugesiyagana mu ndumba zienzi.34Ganda di iwuda,kiyo anu nufana guhosa mapanzi ma pimbu,hadu akabu nga anu? Mu mwila mu manunga ma mizima mienu,ganu digudusanga.35Mu mu pimbu agasendanga mapanzi mapimbu mu umvama wenzi,ye mudu mubi agusendanga mapanzi mabi mu gimvama gienzi.36Ami iba gunwambila:mu ufugu u mifundu,hadu ma gebuga mapanzi makima mapamba mahosanga.37Mu mwila mu ndaga yayi beni ayi uga divugila nkanu,ye mu ndaga yayi beni ugadi sambisa.38Mu gio amosi Asikidibi ye Afadisayi dia gazangulugidi ye guhosa:longi adu duzola dugudadi giu gusala gimangu.39Yeyi dia anginzigisila mbi: gibuga gi hadu akabu ye amu baulu abagulomba gimangu; yoyi lo gwena ye gimangu gigasala gusalamana nga miomo mi40mbigudi Yona ugasadidi mafugu masadu ma mwani ye piba mu vumu di si muneni, mu mpila yi mosi mwana mudu maga kala mafugu masadu ma mwani ye mapiba mu vumu di manu.41Hadu a Ninivi ma gahinduga mu ufugu u lusambusu,ye gibuga gi hadu a ye maga gongila mbadu,mu mwila owu maga gwigididi mu malongi ma Yona,ye dalenu ha gwena ye yoyo uhida Yona.42Fumu u gifuzi umugonusa magazanguluga mu ufugu u lusambusu ye gimvuga gi hadu a ye maga sambisa,mu mwila owu aduga mu suga imanu mu mwila owu mu gwifa gimbagu gi Salomoni,ye dala,gwena ha ye yoyo uhida Salomoni.43Mbi muhunga ubi uduga mu mwila yi mudu,wowu ugwendanga mu ihani yi gonda mema,mu gugamba gihani gi guhululuga, ye mbi lo gizwa.44Mu gio wowu uhosa mbi:ami igugiziga gomi gunzu yemi yigadugidi, ye mbi wowu udula,yeyi lo adala ata gima,ye ayigombidi, ye ayisidi ukezi.45Wowu uginzidiga,ye waya gugamba mihunga nsambwadi miega mimuhida yeyi mu ngolu, wowu mbi wengila mu nzu yo,mbi udunga, ye musigu usuga u mudu yo ugakala mugola ,uhida awo utegu. Gugakala giogo mu gimvuga gi hadu a akabu.46Yisu mambilanga kaka gibudi gi hadu, dala, maya wenzi ye apangi enzi amala agakedi hanzi, agambanga mpila yi gumwambila.47Mudu umosi diesa mu gumwambila: dala, maya wayi ye apangi ziayi amala ena hanzi, ye aba gugamba mpila yi gugwambila.48Ha Yisu diambila mudu yo ugesidi gumudwadila musamu wanowu ye dimwambila:maya wami na,ye apangi ziami amala ana?49Gunima yeyi dia zangula gogu, dia lesa gwena alongugi enzi, yeyi dia hosa: dalenu maya ye apangi ziami amala.50Mu yo ubagugugisa luzolu lu dada wami wena gu wulu, mudu ugifa gio ena pangi wami uyala ye umugosuna, ye ena maya wami.

Chapter 13

1Mu ufugu wowo,Yisu agadugidi mu nzu,ye dia gabwidi hasi mu bimba yi nZadi munene.2Gibudi gihadu gingi dia gazedi ena yeyi, Yisu dia gedi gwingila mu wadu dia bwa hasi. Gibudi gihadu gio agakedi adumbamanini mu mbimba yi nzadi.3Yisu maga yanzigidi gwalonga mapanzi mengi mu ingana, ye mu gu ambila:4Mudu imosi ugunanga dia gedi mu guguna, mu dangu di guguna, ndambu yi ndumba yimosi di zigabwidi mu mbuga:anzila dia gesidi, ye dia gazididi.5Ndambu yi ndumba zimosi dizi gabwidi mu ihani yi mamani, ye mu mamani mo lo gugakedi ye manu mengi: mu dangu di zimena,mu mwila gihani gio lo gigakedi ye manu mengi;6Ha, mu dangu diduga mwani, yoyu di galungudi ye di yeminina, gugakedi gubiya gu migasi.7Ndambu yi ndumba zimosi di zigabwidi mu ngangu: ngangu mi zigavazidi, ye di zigazidi ndumba.8Ndambu yi ndumba zimosi di zigabwidi mu manu mapimbu:ziozi mizigavadidi ndumba,mu mudondu umosi ndumba kama, mudondu wega ndumba magumi masambanu, mudondu umosi ndumba mugumi masadu.9Konso yo wena ye madwi magwifa efi.10Alongogi dia , gesidi heyi heyi ye Yisu,ye dia mwambila: mu yigi ayi ubagu ambila mu ingana?11Yisu dia agizigisila mbi: mu mwila anu nugazwa giyega gigwisiya maswegamu ma gifumu gi wulu,ye mbi giyega gio lo gunu hanamanina.12Mu gio agahana gwena yo ukwezi, ye agakala ye yima yingi, ha gwena yo ugonda maga mugadula ayo ya kwezi.13Mu mwila gio ami ibagu hambila mu ingana,mu mwila mbi magudala owu agonzi gudala, ye mbi magwifanga owu agonzi gwifa ye gwisiya.14Ye mwena owu mwagugugisamana panzi yi gahosidi mbigudi Yezaya: Anu mu nugwifanga mu madwi, ye anu lo nugesiyanga; mu gadalanga mu mesu menu,ye anu lo nugadalanga.15Mu mizima mi hadu o migagumini gugola; madwi mowu magagumini gugola; ye mesu mowu maga kedi maguganda, mu mpila mbi owu agonzi gudala mu mesu mowu, agonzi gwifa mu madwi mowu, owu agonzi gwisiya mu mizima miowu, owu agonzi gugwila, ye mbi ami gonzi gwagodisa.16Ha kiesi mu mesu mowu, mu mwila owu magu dalanga, ye madwi mowu mu mwila magwifanga!17Ami iba gunwambila gagidi, ambigudi engi ye hadu agagidi agazodidi gudala, ye owu lo agamudadidi, gwifa mu yo yefanga, ye lo amwifanga.18Anu di, wifenu mbangudulu yi gigana gi muguni.19Mu dangu diefa mudu ndaga yi gifumu gi Nzambi ye lo ayisiya, Sadani wesa ye ugadula ayo yigakedi gu muzima wenzi: mudu yo ufanagana nga ndumba zio zigabwidi mu mbuga.20Ayo ufanagana nga ndumba zio zigabwidi mu mamani, gwena mudu yo wefa ndaga i Nzambi ye mu dangu diodio wiyamba mu kiesi;21Ha ye beni lo ena ye ngolu zi guganda muzima mbi minianga mimwisila, ye, dangu dimwisila pasi mbi lo gumegamana gu Sadani mu mwila ndaga, yeyi ubwisamana mu pwede.22Ayo ugugagana ye ndumba zio zigabwidi mu ngangu, gwena mudu yo ugefidi ndaga, ha manunga ma miziga mi ye pwisa yi gimvama ibebisa ndaga yagefidi yi Nzambi, ye yimugumisa muzima gugola.23Ndumba zio zigabwidi mu manu ma pimbu, zifanagana ye mudu yo wesa ndaga yi Nzambi ye uyisiya; ivala ndumba, ye mudondu umosi ndumba kama, umosi ndumba magumi masambanu, umosi magumi masadu.24Yisu dia gawedi gingana giega, ye dia hosa:gifumu giwulu gigugagana ye mudu umosi ndumba zi pimbu mu ngundu yenzi.25Ha dangu digabizidi hadu, mbeni wenzi diagesidi, ye diga muguninini gidondu gibi mu gazi ga ndumba zienzi, ye dia gedi.26Mu dangu di gula idondu ye zivala ndumba, gidondu gio gibi mi gigagudidi kega.27Hadu agisalu a fumu yo dia gesidi gumwambila:fumu ayi lo ugagunini yima yi pimbu mu ngundu yayi?gidondu gina gibi giduga kwiyo?28Yeyi di anginzigisila: gwena mbeni umosi usala gio. Ye asadi enzi amwambila: ayi uzola mbi adu dwenzi gwigadula?29Yeyi mbi lo, mu mpila mbi mu dangu dinu bagugadula gidondu gio gibi,anu nugonzi gugadula ndumba zipimbu.30Yegenu igudi mbuga imosi ti gogo gudugagadulanga ndumba zi pimbu, ye mu dangu dio ami migambila hadu o agagadulanga ndumba:mugugadula tegu gidondu gio gibi, ye mu gwiganda mu idamu mwila adu duyisi twiya, ha ndumba zi pimbu zigengila munzu mu mwila adu duziswegi.31Yisu di aganisa gingana giega, ye dia hosa:gifumu gi Nzambi gigugagana ye lundumba lu sevini lugasenzidi mudu umosi ye dia guna mu ngundu yenzi.32Galundumba gazigizigi mu ndumba zikima zigumenanga; ha mu ndangu di lugamenini, lolu lgagumini lundumba luneni guhida ndumba zikima,ye didiguma mudondu, mu mpila mbi anzila awulu esi gudunga mayamba mowu mu tangu.33Yisu dia ambila gingana giega: gifumu gi Nzambi gifanagana ye levidi di senda mugonusa umosi mu gusa mu ikolo isadu i fuba, ti gogo gugazimba podu podu ikima.34Yisu angambididi gibudi gi hadu akima mapanzi mo mu ingana, ye lo a ambilanga mu gugonda gingana,35Mu mwila mbi ayo ihosanga ambigudi igugisamani: Ami iganzululanga ganu dianu diami mu ingana, igamwanganga mapanzi maga swegamanini banda gusala mana gu gifuzi gi.36Mu gio yeyi dia gagadudidi gibudi gi hadu, ye dia gengididi munzu. Alongogi enzi diaga pusanini gwena Yisu, dia mwambila: dubangudidi gisongidila gi gingana gi gidondu gibi mu ngundu.37Yeyi dia ambila:ayo uguna ndumba zi pimbu, gwena mwana mudu;38Ngundu yena gifuzi, ndumba zi pimbu,gwena ana agifumu; lundumba lubi gwena ana agifuzi gi Sadani; asadi a ngundu gwena awanzio.39Mbeni ugalugunini gwena Sadani dangu di gugadula ndumba gwena suga yi gifuzi; agadudi ndumba gwena awanzio.40Mu gio, nga giagugadula ndumba, ye guzimbila gu twiya, gugakala gigeledi kega mu nsuga gifuzi.41Mwana mudu magadumisa awanzi enzi, mu gugadula mu gifumu gienzi masasa makima ye hadu o agusalanga mapanzi mabi:42Ye yeyi ma gomba mu wumbu di twiya, ago gugakala idilu ye migwengesi mi mazu.43Mu gio hadu agagidi agageganga nga dangu mu mbu di gifumu gi dada wowu. Osi yo wena ye madwi magwifa efi.44Gifumu gi wulu gigugagana ye gimvama gigaswegamana mu ngundu. Mudu yo ugagidala magagiswega; ye, mu kiesi gio, magadega yikima yakwezi, ye mugusumba ngundu yo.45Gifumu gi Nzambi gigugagana kega ye mudegi umosi ugambanga gibende gipimbu.46Yeyi dia gazwidi gibende gineni mu talu yingi; ye yeyi dia gedi gudega yima yikima yagakedi yoyi, ye dia gasumbidi gibende gio.47Gifumu gi Nzambi gifanagana kega ye ugonzi womba mu nzadi muneni ye udola asi agifa ye gifa.48Mu dangu di uzala ye asi, alobi dia ubendanga; ye, mu dangu diabwa asi gusimu, owu dia banda gusa mu dutini aho agakedi pimbu, ye aho abi owu diambilanga.49Mu nsuga gifuzi kega gugakala giogio. Awanzio magesa gugaba hadu abi ye hadu apimbu,50Ye owu ma gomba gu zigu di twiya, ago gugakala idilu ye migwengesi mi mazu.51Anu nwesiyiyi mapanzi ma makima ma?owu dia nginzigisa mbi e.52Ye, yeyi dia ambila:mu mwila gio, asikidibi akima ma gulonganga mu yo idadila gifumu gi wulu gwena gigufanagana ye fumu weni nzu ayo ubagusenda mu gimvama gienzi yima yi ihe-ihe ye yima yigulu.53Mu dangu dimanisa Yisu ingana yo ikima,yeyi dia gagadugidi ho.54Dangu diagadudidi mu mbu dienzi di gisina Nazalezi, Yisu dia gayanzigidi gulonga mu masinagogi,mu mpila mbi aho amwifanga mayiduganga ye ahosanga:umbagu wu ye imangu yi imuduga kwiyo?55Ayu lo ena mbi mwana musadi mabayi?ayu lo ena mwana u Madiya? Jagi, Yozefi, Simoni, ye Zude lo ena apangi zienzi amala?56Ye apangi zienzi agonusa lo ena aha mu gazi diedu? Yima yi ikima ya bagusala imuduga gwiyo?57Ye agakedi gigonza mu gazi diowu. Ha Yisu dia ambila: mbigidi umosi agazi ga mbu diowu lo agamugumbudidi ye si gunzowu.58Yisu lo agasadidi imangu yingi agihani gio,mu mwila mizima miowu migakedi migola.

Chapter 14

1Mu dangu dio, Elodi u Tetraliki, diefa munu guhosila kumbu yi Yisu, diambila isadi yenzi: gwena Zwani Mbozigi!2Yeyi ufudumugidi mu mwafwa, ye giogo yeyi ena mugusala imangu.3Gisi, Yelodi, yeyi ugasidi Zwani Mbozigi maga gamini Zwani Mbozigi, dia muganda misinga ye dia gamusidi mu bologu, mu mwila yi Yelodiasi, mu gasi u Fidipo, pangi wenzi uyala,4Mu mwila Zwani amwambilanga mbi: yeyi lo aguga si dambu mugu kala mulumi u Yelodiasi.5Yeyi agazodidi mu gumuziya, ha yeyi azinanga woma wu gibudi gi hadu, mu mwila owu adalanga Zwani nga mbigudi.6Gisi mu dangu dia salanga fedji di guvaluga gu Yelodi, mwana umugonusa mu Yelodiasi aginanga agazi ga hadu agalenzigidi gu fedji dio, ye Yelodia agakedi mu kiesi gingi.7Mu gio yeyi dia gaganisidi ye gimbangi gikima mu guwa mwana yo gima gikima giagulomba.8Mu luve lu maya wenzi,yeyi dia lomba:pienu mi hoha, mu longa, mudu u Zwani Mbozigi.9Fumu yo agakedi mu kenda zingi; ha; mu mwila gimbangi ye hadu akima agakedi ho, yeyi dia golombidi mbi esi gumudwadila, mudu u Zwani Mbozigi.10Ye yeyi dia gadumini isadi yenzi mu gwenda gumusenzila mudu u Zwani Mbozigi gu bologu.11Mudu wenzi di ugesidi mu longa, ye yeyi di gawuhanini gwena mwana mugosuna yo, dia gawudwadidi gwena maya wenzi.12Alongogi a Zwani dia gesidi gusenda mwila u Zwani, ye dia gedi guziga. Ye owu dia gedi gwambila Yisu.13Mu musamu wo Yisu dia gagadugidi ho ye yeyi dia gedi mu wadu gusimu di nzadi, mu mwila yeyi enzi gukala mu gingenga mu gihani gidemu;ye mu dangu diesiya gibudi gi hadu, agadugidi mu mambu ye mambu dia mulandanga gu milu.14Mu dangu dia duga mu wadu, yeyi dia dala gibudi gi hadu, ye diaga efididi kenda zingi, ye yeyi diaga godisidi akasi engi.15Mu dangu di bwa gingwesi,alongogi enzi dia gedi heyi heyi ye yeyi, ye dia mwambila: gihani gi dwenamu demu, ye dangu dihizidi;ginzigisa gibudi gihadu a,mu mpila mbi owu enzi mu mambu , mu mwila gwenda gusumba yima yowu yi gudia.16Yisu dia agisigisila mbi:owu lo ena ye funu yi gwenda; anu beni nwawi yima yi gudia.17Ha owu dia mwambila: adu ha dwena kaga ye mapa madanu ye asi mbadi.18Ye yeyi dia hosa:onu twadidi ami yima yo.19Owu dia gabwisidi hadu akima achi mu malengi,dia senda mapa madanu ye asi mbadi o, ye dia zangula mbunzu gu wulu, ye yeyi dia ginzigisa madonzi. Gunima, dia gela mapa ye dia hana gwena alongogi,dia gabanga gwena hadu.20Akima ma gadidi ye magaguzidi, ye dia gesidi gudwala idunga gumi ye yadi iguzala ye izini yi mapa igasadidi.21Hadu akima agadidi agakedi mafunda madanu ma mamala, agonusa ye ana lo.22Gunima di dangu diodio, yeyi dia galombidi gwena alongogi enzi mu gwenda gwingila mu wadu ye mu gwenda gu simu di nzadi gumesu menzi, tegu yeyi mu gugadula gibudi gi hadu gio.23Mu dangu yeyi dia gadula hadu o, yeyi dia gedi gu muselu, mu mwila yeyi enzi gusamba ye beni; ye, gigwesi gi gakedi heyi heyi mu gubwa, yeyi agakedi gogo ye beni.24Wadu ugakedi ududidi agadji gadji ga nzadi, muhunga ugola diu gasenzidi; mu gio muhunga ubulanga gisaga saga.25Mu dangu di gwana di piba,Yisu diendanga gwena owu, awulu yi mema.26Dangu di gamudadidi alongogi enzi awulu mema, owu dia guma gisaga saga, ye dia hosa: gwena mufu! Ye, mu woma wowu, owu dia banda gusa miabu.27Yisu dia ambila diodio: gwigilenu, gwena ami; nukadigu mu woma!28Pedula dia muginzigisila mbi: fumu, mbi gwena ayi, ngiegidi mbi ami ngisi gu wena yi awulu yi mema.29Ye yeyi dia hosa: awisi! Pedula dia duga mu wadu, ye dia banda gwenda awulu yi mema, mu mwila enzi gwena Yisu.30Ha mu dangu, yeyi dia dala mbi muhunga wena ugola, woma diu mugama; ye, mu dangu yeyi dia banda guziama, yeyi dia lenziga: fumu, mbigisi mi!31Mu dangu diodio,Yisu dia zangula gogu,dia mugama, ye dia mwambila:mudu u lugwigilu luzigi zigi, mu mwila yigi ayi umeda?32Ye owu diengila mu wadu, ye muhunga diu wena pedwe.33Aho agakedi mu wadu diesenga gufugamana gu mesu ma Yisu, ye dia hosanga: ayi wena gigidi mwana u Nzambi.34Gunima di guvugisa gowu gu nzadi, owu dia gesidi gumbu di Genezalezi.35Hadu ambu dio,dia dumisanga mapanzi usa ukima, ye diesanga gumudwadi hadu akasi akima.36Owu amulombanga mbi agami gowu si sulu yi muledi wenzi. Ye akima o agamanga magolanga.

Chapter 15

1Mu gio Afadisaya ye Asikidibi dia duga gu Yelusalemi mu gwisa gwena Yisu,2ye gu mwambila: Mu mwila yigi alongogi ayi aba gumvenza ukaga wambuda? Gisi owu lo agofanga miogu miowu,mbi owu ena mugudia.3Yeyi dia aginzigisila mbi: mu mwila yigi anu nubagu mvenza misigu mi Nzambi mu miluda mi ukaga wenu?4Gisi Nzambi agohosidi: zidjisa dada ye maya wayi;ye ayo uga mvenza dada mbi lo maya wenzi yeyi agasenda gidumbu gilufwa.5Ha anu, nubaguhosa: ayo ugambila dada ye maya wenzi:ayo yizola gusala mi mu mwila yena magabu ma Nzambi, lo afana mu guzidjisa dada ye maya wenzi.6Anu nwena mu guziya ndaga yi Nzambi mu mwila ukaga wenu.7Apala, Yezaya maga bigudidi pimbu mu mwila anu, mu dangu dia hosanga mbi:8mudu yu aba guzisa mi mu mivumbu, ha muzima wenzi wena gudadi ye ami.9Gwena gogo mu pamba owu aguzidjisanga, mu gulonga mapanzi mo mena nga misigu mi hadu.10Dia lenziga gibudi gi hadu, ye di agiambila: wenu, ye wisiyenu.11Lo gwena mbi yima yo iba gwingila mu ganu igubebisanga mudu; ha yoyo igu duganga mu ganu, gwena yoyo igu bebisanga mudu.12Mu alongogi enzi diapusana, ye dia mwambila: ayi wisi mbi Afadisayi maga gandanamani mbuga mu ndaga yagefidi?13Yeyi dia ginzigisa: mudondu ukima ugagonzi guguna dada wami wena gu wulu mugavunuga.14Anu nu egi ena ifa mesu aba gudwana ifa mesu, magabwa akima mu mumbu.15Pedula dia mwambila mbi:dulesi du gisongidila gi tigu yo.16Ye Yisu dia hosa: anu kega lo nwena ye ndungi?17Anu lo nugwisiyanga ayo iguduganga mu ganu ye igwingilanga mu vumu, ye agwimbilanga mu gihani gi ginswegi?18Ha ayo yiguduganga mu ganu igugaduganga gu muzima, ye yoyo yigubebisanga mudu.19Gisi mu muzima guguduganga manunga mabi,guziya, gindumbu, gisaga saga, wimbu, gimbangi gi upala, upala.20Dala yima igubebisanga mudu;ha gudia gofa gu miogu lo, yoyi lo gufana gubebusa mudu.21Yisu dangu dia gaduga ho, agadugidi mu manu ma Tidiya ye Siyona.22Dia dala mugosuna umosi musi Ganana, amufugisanga ye gulenziga: fidi kenda, fumu, mwana u Davidi! Mwana wami mugosuna munu guyangagana mu mihunga mibi.23Yeyi lo aga muginzigisididi si mvudu, ye Alongogi enzi dia pusana gwena yeyi, ye dia mwambila:mugadudi ha mu mwila ena mu gwenda gudusila lubu gunima diedu.24Yeyi di aginzigisila:ami agatumisidi mu mamema maga bila ma ganda di Isaledi.25Ha yeyi dia gesidi gufu gamana gu mesu menzi, dia hosa: fumu, mbigisi mi!v26Yeyi dia ginzigisa: lo gwena pimbu mu gusenda mapa ma ana, ye mu gumbididi ana ambwa.27E, fumu, mugosuna yo dia hosa, ha ana abwa magudianga isengu yi yima yigudianga afumu a mesa mowu.28Mu gio Yisu dia muginzigisila: mugosuna yu, lugwigilu lwayi lwena luneni; wega mbi isalamani nga mpila yi uzola. Ye, mu dangu diodio, mwana wenzi mugosuna dia gagodidi.29Yisu dia gagadugidi mu gihani gio, ye dia gesidi heyi heyi ye nzadi u Ngadidi. Dia gaduga gu muselu, yeyi dia bwa asi.30Mu gio gibudi gi hadu engi dia gesidi gwena yeyi, agakedi ye gigada gimosi,gifa mesu umosi, gifa madwi umosi, gizengi gimosi, ye akasi ega. Dia gasidi gu mwilu mienzi, ye yeyi dia gagodisidi;31Mu mpila yo hadu akima agakedi mu giesi gia gadadi mudu ugondanga guhosa munu guhosa,akasi agola, igada munu gwenda, ifa mesu munu gudala;ye owu diabanda gugumisa Nzambi wi Isaledi.32Yisu dia lenziga alongogi enzi, dia hosa: ami giena mu kenda mu gibudi gi hadu a; mu mwila dala mafugu masadu owu ena ye ami heyi heyi, ye lo ena ye gima gigudia. Ami lo izola mbi aginzigidi mu nzala, gwena mbi mila migonzi gwa hela mu mbuga.33Alongogi dia mwambila: kiyo adu dufana gusala mu gusumba mapa mengi mu gudisa gibudi gi hadu gikima gi mu demu digifa gi?34Yisu dia ambila: anu nwena ye mapa magwi? owu dia hosa mbi:mena nsambwadi,yen dambu duchi.35Mu gio yeyi dia gabwisidi achi mu manu.36Dia senda mapa mo nsambwadi ye achi o, ye, gunima di guginzigisa madonzi gwena Nzambi, yeyi dia magela ye dia hana gwena alongogi enzi, dia gagabidi gwena hadu akima.37Akima magadidi ye maga guzidi pimbu sila, ye dia gasenzidi idunga nsambwadi yi izini yi mapa magasadidi.38Owu akima o agadidi agakedi gidesu gi mafunda mawana mamala,agosuna ye ana lo.39Gunima yeyi dia gagadudidi gibudi gio gi hadu, dia nini mu wadu, ye dia gedi gu usa u Magadani.

Chapter 16

1Afadisaya ye Asaduseyi dia gedi gwena Yisu mu mwila gumumega, dia mwambila mugwalesa gidimbu gimosi giduga gu wulu.2Yisu dia ginzigisa mbi: gigwesi mbi gibwa, anu nuguhosa:gugukala pimbu, mu mwila wulu diena dibenga; ye mukela:3Mwanenu mugukala ye maduda mu mwila gubenga gu wulu di mwanenu diena bwangu bwangu. Anu nubagwisiya gufanigisa, ye lo nubagwisiya gufanigisa idimbu idangu di.4Gidiga gi hadu akabu ye andumbu aba gulomba imangu; lo gwena ye imangu yega igasalamana,gunima di gimangu gi Yona. Gunima yeyi dia gagadugidi ho, ye dia gedi.5Alongogi mu guhida gu simu dimosi di nzadi, ma gayadidi mu gusenda mapa.6Yisu dia ambila:anu nuswegi pimbu levidi di Afadisaya ye di Asaduseyi.7Alongogi dia banda gununga owu beni,ye guhosa: gwena mu mwila adu lo dusenzidi mapa.8Yisu diesiya manunga mowu, dia hosa: mu mwila yigi anu nuba gununga anu beni, adu alugwigilu luzigi zigi, mu mwila anu lo nusenda mapa?9Anu lo nwena ye ndungi, ye lo nubagwibuga mu mapa madanu madisa hadu mafunda madanu ye idunga yigwi nugazesidi ?10Si mapa nsambwadi mu mafunda mawana ma hadu ye idunga yigwi nugazesidi?11Kiyo anu nubagonda gwisiya mbi lo gwena mu mwila mapa ami iba gunwambila. Swegenu pimbu levidi di Afadisayi ye Asaduseyi.12Mu gio owu dia gesiyiyi mbi lo gwena mu mwila levidi yeyi aba gu ambila mu gudiswega, ha mu malongi ma Afadisaya ye Asaduseyi13Yisu dia gadudidi mu manu ma Sezare ma Fidipo, dia gambididi alongogi enzi mbi: anu nugununganga mbi ami ngiena, mwana mudu?14Owu dia mu ginzigisila mbi:amosi ahosanga mbi ayi wena Zwani mbozigi,amosi mbi, Eliya; aho ega, Yelemia, mbi lo umosi mugazi dia ambigidi.15Yeyi dia hosa,ha anu nuhosa mbi ami giena na?16Simoni Pedula dia ginzigisa mbi: ayi wena Kristu, mwana u Nzambi u moni.17Yisu dia senda ndaga, ye dia hosa: ayi wena mudu u giesi, Simoni, mwana u Yona; mu mwila lo gwena mbi misuni mbi lo magila magulonga mambu ma, ha gwena dada wami ayu wena gu wulu.18Ye ami igwambila mbi ayi wena mani, ye mbi awulu mani dio ami ya gudunga nzu i Nzambi yami, ye mambuga ma lufwa lo mafana guhida wena yoyi.19Ami migaguwa mafungula ma gifumu giwulu: ayo yugaganda yi mu manu, guwulu ami kega mi gaganda, ayo yuganzulula yi mu manu, ami kega mi ganzulula guwulu.20Mu gio yeyi dia galombidi gwena alongogi enzi mu gugonda gwambila ata mudu mbi yeyi ena Kristu.21Duga mudugu Yisu magabanzidi gudilesa gwena alongogi enzi mu gwisiya mbi, yeyi ufana mu gwenda gu Yelusalemi, yeyi ufana gunioguga gwingi gwena ambuda, gwena anganga Nzambi,gwena a Sikidibi, ma gamuziya, ye yeyi magafudumuga gunima di mafugu masadu.22Pedula dia gamubenzidi mu lugalu, dia gabanzidi mu gumula, ye dia hosa: Gwenda gwayi lo gwena kiesi, fumu! mambu mo lo maga gududila.23Ha Yisu, dialumuga, ia hosa gwena Pedula: gunima diami, Sadani! Ayi wena mu gukanda mi mbuga; mu mwila manunga mayi lo mena manunga ma Nzambi, ha mena manunga ma hadu.24Mu gio Yisu dia hosa gwena alongogi enzi: Mbi gwena ye mudu ugazola gwisa gunima diami, yeyi adiduni tegu ye beni, yeyi adidudigi ye beni nkulusi yenzi, ye yeyi esi gundanda mi.25Mu mwila ayo ugazola gugulusa luzingu lwenzi, yeyi magalugonda, ha ayo ugagonda luzingu lwenzi mu mwila mi, yeyi maluzwa.26Ye mfunu yi yigi mudu mu gubaga yima yikima, mbi yeyi ubidisa moni wenzi? Mbi lo, gima giegi mudu afana gusoba ye moni wenzi?27Mu mwila mwana mudu magesa mu migembu mi dada wenzi, ye awanzio enzi, ye magafuda hosi mudu lufudu lu gisalu gienzi.28Ami ibagunwambila gigidi, mbi amosi engi engi ena ha lo agafa, mbi owu lo adala mwana mudu mu gwisa mu gifumu gienzi.

Chapter 17

1Ginima di mafugu masambanu, Yisu dia senda Pedula, Jagi, pangi wenzi, ye yeyi dia gadwadidi gutu muselu.2Yeyi dia gasobidi gifa gumesu mowu; mbunzu yenzi migeganga nga dangu, ye miledi mienzi di miguma pembi nga mwani.3Ye dala, Mose ye Eliya dia gadugididi, dia banda gusolula ye yeyi.4Pedula dia hosa, gwena Yisu:gwena pimbu mbi adu dukadi godu ha; mbi uzola, ami migudunga ha manzu masadu, imosi mu mwila yi, yega mu mwila Mose, ye yega mu mwila Eliya.5Yeyi agakedi munu guhosa kaka, duda dimosi digeganga diesa gwafuga. Ye dala, ndaga di duga mu duda, di hosa: ayu ena mwana wami u luzolu, mwena yeyi ami isidi luzolu lwami lukima: mwifilenu!6Mu dangu dia gefidi ndaga yo,alongogi dia gabwidi gumesu mowu, ye woma wingi diu gagamini.7Ha Yisu, dia pusana, dia agama, ye dia hosa: Zangulugenu, nukadigu mu woma!8Owu dia zangula mesu, ye dia dala kaka Yisu ye beni.9Dia gadugidi gu muselu, Yisu dia gawedi mibegu mi: anu nugonzi gudela mudu gimangu gi, dee gugafudumuga mwana mudu mwafwa.10Alongogi dia gamudidi gifu gi: Mu mwila yigi a Sikidibi aguhosanga mbi Eliya ugesa mudu utegu?11Yeyi dia ginzigisa: gwena gigidi mbi Eliya ufana gwisa, ye guhidiga yima ikima.12Ha ami iba gunwambila mbi Eliya ugesa, owu lo agamwisiyiyi, ye owu agamusadidi mu mpila yikima ya gazodidi. Gigeledi kega mwana mudu maga nioguga gu usa wowu.13. Alongogi magesiyiyi mbi yeyi a ambilangamu mwila Zwani mboziga.14Dangu dia gadudidi heyi-heyi ye gibudi gi hadu, mudu umosi wesa gubwa mu mabongu gu mesu ma Yisu,ye dia hosa:15Fumu, wifila mwana wami kenda, lo agudalanga, ye ena mukasi mugola; yeyi agu bwanga gwingi gu twiya, ye mbalu zingi kega mu mema.16Ami migesidi gumu dwala gwena alongogi ayi, ye owu lo agagugidi gu mugodisa.17Yisu dia aginzigisila: ganda di hadu a mizima gugola ye a gisaga saga, dee dangu diegi ami igakalanga ye anu? Dee dangu diegi ami iganugiebanga? Onu twadididi yenzi aha.18Yisu dia ganganini mufu wo ye giyala, mufu wo diu gadugidi mwena mudu yo, ye mwana dia gagodidi mu dangu diodio.19Mu gio alongogu enzi dia gedi heyi-heyi di Yisu, ye mu gumwambila ye beni: mu mwila yigi adu lo dugugidi guhanga mufu wuni?20Gwena mu mwila mizima gugola mienu, gigahambididi Yisu. Ami iba gunwambila gigidi, mbi anu nukadi ye nlugwigilu nga lundumba lu senivi, anu nufana gwambila muselu wuni: gaduga ha ndawe guna, ye wowu mugagaduga; o gwena ye gima gifana ginuwa pasi.21Ha gifa gi mufu wu ufana guduga mu isambu ye gudiega nzala.22Mu dangu dia ziedanga mu mbanza yi Gadileya, Yisu dia ambila: mwana mudu ma gumudega gu miogu mi hadu;23Owu ma gamudega, ye ufugu usadu yeyi maga fudumuga. Owu agakedi mu genda zingi.25Mu dangu dia gadudidi gu Kapedinawumu, aho agaganzidi pada ziadi dia gudidi Pedula, ye dia mwambila: Fumu wenu lo agufuda pada ziadi?24Pedula dia ginzigisila: e Ye mu dangu dia gengididi munzu, Yisu wagiebisa, ye dia hosa: dugwimega ye yigi, Simoni? Afumu agifuzi, mwena na owu afana gumega gufuda pagu ye gidadi? mu ana owu, mbi lo ma ifuzi ya anzenzi?26Yeyi dia muginzigisila:uma mambu ma nzenzi. Ye Yisu dia muginzigisila:ana akadi mu lugalu.27Ha, mu mwila gugonda gwaganda mbuga, nda gu nzadi, womba ndobu, ye si utegu uwagadusa, mwanzuludi ganu, ye muwagudala pada imosi. Isenzi, ye awi mu mwila yi ya ami.

Chapter 18

1Mu dangu dio, alongogi dia gapusanini gwena Yisu, ye dia hosa: na wena mbuda mu gufumu gi wulu?2Yisu dia galenzigidi mwana galengi, dia musa agadji diowu,3Ye dia hosa: ami iba gunwambila gigidi, mbi anu lo nwalumuna mizima ye mbi lo nuguma nga ana dulengi, anu lo nugengila mu gufumu gi wulu.4Mu gio ayo uga digidula nga mwana galengi yoyo ugakala mbuda mu gifumu gi wulu.5Ye ayo ugayamba mu kumbu yami mwana galengi nga yuyu, ayamba ami beni.6Ha, ayo ugaganda mbuga gwena umosi wu ana dulengi aha agagwigila mu gwena mi, gwena pimbu wena yeyi mu gumuganda mu koda yenzi mani, ye mu gumu mbila agadji di nzadi.7Kenda gwena hadu agifudji mu mwila kadjidi yi mbuga! Mu mwila gwena pimbu mapadji mabi mu gududila; ha kenda gwena mudu yo mu mbuga yenzi mapadji mabi mafana gudula!8Mbi gogu mbi lo gulu diayi munu gubenda mu gubwa mu wumbu, divugi ye dimbidi gudadi diayi; gwena pimbu mu wena yi mu gwingila gigada mbi lo gogu gidjini, ke mugu kala ye milu mbi lo miogu miadi ye mu gumbila mu wumbu di twiya di Nzambi.9Ye mbi disu diayi diena mbuga yi gubwa gwayi, digadudi ye dimbidi gudadi ye ayi; gwena pimbu gu wena yi mu gwingila ye moni, ugadi ye disu dimosi, ke mugu kala ye mesu madi ye mu gu mbila mu wumbu di twiya.10Gebugenu mu gugonda guniogula ata mwana umosi ugalengi mu gadji di ana akima, mu gio ami iba gunwambila mbi awanzio owu guwulu magudala dangu di kima mbunzu yi dada wami ayu wena guwulu.11Mu mwila mwana mudu agesidi guhulusa mudu yo ugabididi.12Ye yigi nufanagana? Mbi mudu umosi ena ye mamema kama, ye mbi lumema lumosi mugadji di mamema mo dibila, yeyi lo afana gusisa mamema magumi umva ye umva mamosi gu muselu, mu gwenda gugamba lumema lo lugabididi.13Ye, mbi yeyi udizwa, ami ibagunwambila gigidi, lolu lugamuwa kiesi gigi guhida mamema magumi umva ye umva amo magonzidi gubila.14Mu mpila yoyo, lo gwena mbi luzolu lu dada wenu wena guwulu mu gubidisa ata mwana umosi mu gazi di ana akima.15Mbi pangi wayi ubwa mu masumu, ayi dawenzi musenzi ayi beni. Ye mbi yeyi ugwifila, ayi muga binga pangi wayi.16Ha mbi yeyi lo agwifila, ayi musenzidi hadu ega mbadi mbi lo sadu mu mpila mbi panzi yo ihidji gu mu mesu ma hadu mbadi mbi lo sadu mu gukala ambangi.17Mbi yeyi uduna mu gunwifila, ayi mu lesi gunzu yi Nzambi; mbi yeyi uduna kega mu gwifila dibundu, ayi musendji nga mupaganu mbi lo mu Pubidiga.18Ami ibagunwambila gigidi, ikima yo yinugaganda hachi gu wulu kega migagadamana, ye yikima yinu ganzulula hachi gu wulu kega mi ganzululaga.19Ami ibagunwambila kega mbi, mbi hadu mbadi efilagana aha hachi mu gulomba gima hochi gio, dada wami ayu wena gu wulu ma gawa.20Mu gio aho abambagana hadu mbadi mbi lo sadu mu kumbun yami, ami igakala mugadji diowu.21Mu gio Pedula dia pusana gwena yeyi, ye dia hosa: fumu mu mbalu zigwi ami ifana gilolula pangi wami, mbi yeyi ubwa mu masumu gumesu mami? Gwena mbalu nsambwadi?22Yisu dia mwambila mbi: ami lo igwambila mbi dee mbalu nsambwadi, ha dee mu mbala magumi nsambwadi ye nsambwadi.23Mu mpila yoyo,gifumu gi wulu gifanagana ye fumu umosi uzolanga gufuda hadu enzi agisalu.24Dangu dia gabanzididi gudanga, dia gesidi gumudwadila mudu umosi ugenzi guginzigisa pada mafunda gumi.25Mu gio yeyim lo agakedi ye gima mu gufunda pada yo, longi wenzi dia gahanini mbuga mu gumudega, yeyi, mugachi wenzi, ana enzi, ye yima yikima yaga kedi yoyi, mu mwila fuga dio mu guwa.26Gisadi gio, di gigabwidi mu manu,dia fugamana gumesu menzi,ye dia hosa: fumu kala ye muzima udadi mu giena mi, ye ami miya gufuda yima yeyi ikima.27Kenda di zimugama, longi u gisadi gio dia gamwegidi mu gwenda gonzi, ye dia mwegila fuga dio.28Gunima di guduga gwenzi, gisadi gio di giwanagana ye umosi mu gadji gambayi enzi ugenzi gumuwa mapada kama.Yeyi dia gamugamini ye dia gamubudidi,ye gumwambila: fuda fuga diami.29Mbayi wenzi yo, dia bwa mu manu, dia banda gumuwonzila, ye guhosa: kala muzima udadi mu giena mi, ye ami miya gufuda.30Ha mudu yo lo aga zodidi, ye yeyi dia gedi gumusa mu bologu,dee gogo gwagafudjidi fuga dio.31Ambayi enzi mu dangu dia dala giga hidjidi mapanzi mo, aga kedi mu kenda zingi sila, ye owu dia gedi gudela longi wowu makama mo magahidjidi.32Mu gio longi yo dia galenzigidi mudu yo ugisalu, ye dia mwambila mudu ugisalu ukabu, ami migo gwegididi fuga diami dikima, mu mwila ayi muga mbogudjididi;33Lo ufana gwifa kenda zi mbayi wayi kega, nga mu mpila yi gogwifididi mi kenda?34Ye longi wenzi yo, diefa kabu, dia gamuhanini gwena apumbulu, dee gogo gwaga fudjidi fuga dio.35Mu giogio dada wami wena guwulu aga nusala anu kega, mbi umosi lo alolula mugwedu mu muzima wenzi gibeni.

Chapter 19

1Mu dangu dimasa Yisu mu guhana malongi mo, yeyi dia gagadugidi gu Ngadidi, ye dia gedi mu manu ma Zudeya, guhida Yoludani.2Gibudi gi hadu gingi gimu landanga, ye go yeyi ma gulusanga akachi.3Afadiseyi dia gedi mu gumudala, ye dia gahosidi, mu mwila mu gumumega: gwena gigidi yala mu gwega mugasi wenzi mu panzi yi gigala?4Yeyi dia ginzigisa: anu lo nugadangidi mbi musadi, mu luyanzigu agasadidi, yala ye mugonusa.5Ye dia hosa mbi: mu mwila gio anu munu gadala yala magasisa dada ye maya wenzi, ye agenda gubambagana ye mugasi wenzi, ye owu mbadi aga guma musuni umosi?6Adio owu lo ena mbadi, ha ena ye musuni umosi. Yala lo afana gugabula ayo igavugisa Nzambi.7Mu mwila yigi sila, owu agamudidi: Mose agasonigidi mbi dufana guwa mugonusa muganda ugufa guwala ye gumu hanga munzu yi wala?8Yeyi dia muginzigisila mbi: gwena mu mwila mizima mienu migola, Mose aga nuwedi mbuga mu gwega agasi enu; mu luyanzigu, yeyi lo aga hosidi gio.9Ha ami iba gunwambila mbi ayo wega mugasi wenzi, mbi lo asala gindumbu ye amala ega, ye mbi udwala mugasi miega, aba gusala yenzi gindumbu.10Alongogi enzi dia mwambila: mbi gwena giogio yala gumesu ma mugosuna, lo gwena funu mu gudwala.11Yeyi dia ginzigisila mbi: akima lo abagwisiya malongi ma, ha gwena ye oho eni momu.12Gwena ye hadu amosi lo agavalugidi agobu mu vumu di maya wowu; ha owu aga guma agobu mu luzolu lu hadu agifudji, ye amosi mu mpila yowu beni, mu mwila gifumu giwulu...Ochi yo ufana gwisiya esiyi.13Mu gio dia gamudwadidi ana adulengi,mu mwila yeyi achi miogu ye gusamba mu mwila owu. Ha alongogi enzi dia aginzigisanga gu nima.14Ye Yisu dia hosa:wegenu ana dulengi, ye anu nwaganzigu mbuga mu gwisa gwena mi; mu mwila gifumu giwulu gwena gi oho afanagana ye ana dulengi.15Yeyi dia sanganga miogu, ye yeyi dia gagadugidi ho.16Dia dala mudu umosi,diapusana gwena yeyi, ye dia hosa gwena Yisu: longi yigi yipimbu ami ifana gusala mu mwila mu gubaga moni umvula ye mvula?17Yisu dia ginzigisa mbi: mu mwila yigi ayi ungula mu yi idadila pimbu? Gwena ye umosi buna wena pimbu. Mbi ayi uzola gubaga luzingu dadila misigu. Misigu migi gigudidi mudu yo.18Ye Yisu dia ginzigisa mbi: ayi lo ufana guziya, ayi lo ufana gugemba ye mugasi mudu, ayi lo ufana gwimbula, ayi lo ufana guda gimbangi gi upala mu mwila u pangi wayi.19Zidjisa dada ye maya wayi; ye ufana guzola pangi wayi nga ayi mweni.20Ye mwana yala yo dia mwambila:ami migu lungisanga yima yo yikima; yigi igonda kega?21Yisu dia mwambila: mbi ayi uzola gukala mudu u gigidi, ndawenzi, dega yima yikima yukwezi,ye gaba gwena ampofi, ye mugabaga gimvama guwulu. Gunima wisi gundaba mi.22Dangu dia gefidi malongi mo, mwala yo dia gedi mu kenda zingi sila; mu mwila yeyi agakedi ye yima yingi sila.23Yisu dia hosa gwena alongogi enzi: ami iba gunwambila gigidi,mvama agengila mu pasi gu gifumu giwulu.24Ami iba gunwambila kega, lo gwena pasi gwena punda mu gwingila mu gondondu ga ndongu, ke gwena mvama mu gwingila gu gifumu giwulu.25Alongogi dangu diefa yima yo yikima agakedi mu guyiduga, ye dia hosa: na sila ufana guhuluga?26Yisu dia dala ye dia ambila: gwena hadu gwena pasi, ha gwena Nzambi yikima yena pamba.27Pedula dia zanguluga ye dia hosa: dala edu dusisa yima yikima ye dwesa gulanda; yigi edu dugabaga?28Yisu dia aginzigisila mbi:ami iba gunwambila gigidi, mbi , dangu di mwana mudu, mu gusoba mapanzi makim a, dia gabwa achi mu gidji gi gifumu gilugumu, anu nwesa gundaba, nugabwa achi kega mu yinzi kumi ye yadi yi gifumu, ye anu nugasambisa iganda gumi ye yadi yi Isaledi.29Ye ochi yo ugagaduga,mu kumbu yami,anowu amala,anowu agosuna, ana enzi, manu menzi, manzu menzi,agasenda miluda kama ye kama ye maga senda moni u mvula ye mvula.30Engi agakedi hadu ategu magakala hadu a suga, ye asuga magakala ategu.

Chapter 20

1Mu gio gifumu gi Nzambi gifanagana ye fumu umosi unzu ugadugidi ye kela, mu gwenda gugamba hadu a gisalu a ngundu yenzi yi vinu.2Yeyi dia gefilaganini ye owu mu gwafuda pada imosi mu ufugu, ye yeyi dia gadumisidi mu gwenda gusala mu ngundu yo yi vinu.3Yeyi dia gadugidi mu dangu di satu,yeyi dia gedi mu gwasenga ye dia gadadi hadu agisalu amosi mu gihani gimosi gina lo asalanga ata gisalu gimosi.4Yeyi dia ambila: anu bdenu kega mu gundu yami yi vinu,ye ami mi ganuwa yikima yo ugalombuga mu gunuwa.5Ye owu dia gedi.Yeyi dia gedi kedi mbalu yi mbadi mu dangu di sambanu,ye mu dangu di umva,ye yeyi agasadidi gigeledi.6Dia dugilula mu dangu di gumi ye umosi,dia dalulula hadu enga adumbamanini a gihani giogio,ye yeyi dia ga ambididi: mu mwila yigi anu nudumbamana ha ufugu umundu ata gisalu gimosi lo nubagusala?7Owu dia mu ginzigisididi mbi:lo gwena ye mudu wesi gudusenda mbi adu dwenzi gumusadila gisalu.Yeyi dia gadumisidi gu gundu yenzi yi vinu.8Mu dangu dibwa gigwesi,fumu u ngundu yi vinu diambila mbayi wenzi;lenziga hadu ani asala gu ngundu mwanenu,ye ayi wafudji lufudu lowu,gubanda mudu utegu dee unsuga.9Aho amadangu kumi ye umosi dia gesidi,ye dia gafudjidi pada imosi ochi mudu.10Hadu ategu dia gesidi kega, anunganga mbi agwafuda guhida; ha owu kega afuda pada imosi.11Dia ayamba owu dia gabanzidi guboguda gwena fumu unzu12Ye dia hosanga: hadu ansuga asala kaga dangu dimosi, ye ayi wafuda gigeledi ye adu, ana aganzidi muzima mu guhela ye mwani ufugu muwundu.13Yeyi dia gahanini mvudu gwena umosi mu ganzi diowu: Mbayi wami ami lo igubedisa; ayi lo dwefilaganini ye ami mu pada imosi?14Senda ayo yayi ye ndawedji goyi.Ami mi guhana gwena amosi ansuga giogio guhida yi.15Lo gwena mfunu gu giena mi mu gusala ikima yo yizola mi gusala? Mbi lo ayi mu mwila yigi utala mu disu dibi mu pimbu yi yisala mi amosi?16Mu gio hadu ategu ma gaguma hadu ansuga,ye hadu ansuga maga guma hadu ategu.17Mu dangu di gandugaga Yisu gun Yeluzalemi,yeyi dia gasedjidi alongogi mbadi mu gadji dia alongogi enzi kumi ye mbadi, ye yeyi dia gahambidi mu mbuga mbi:18Dalenu adu dwena mu gwenda gu Yeluzalemi, ye mwana mudu ma gumudega gwena anganga Nzambi ye gwena Asikidibi.Owu ma gamugongila mbadu yi lufwa,19Ye owu maga mudimbula gwena apaganu, mu mwila owu amuseyi, ye amubudi midondu, ye amuchi awulu nkuluchi; ye gunima di mafugu masadu yeyi maga zanguluga mu lufwa.20Mu gio maya u ana a Zebede dia gapusanini gwena Yisu ye ana enzi, ye dia gafugamanini, mu mwila gumulomba.21Yisu dia mwambila: ayi uzola yigi?Yeyi dia ginzigisa mbi, ayi hana mbuga gwena ana ami mbadi, a abwi achi, mu gidji giayi gi gifumu, umosi mu gopgu diayi di gidada mwega mu gogu diayi di gimaya.22Yisu dia mu ginzigisila mbi:anu lo nubagwisiya ayo yinu bagulomba. Anu nufana gunwa goba di difana gunwa mi? Owu dia ginzigisa mbi: e, adu dufana gunwa.23Ye Yisu dia ginzigisa mbi: yena yi gigidi mbi anu nufana gunwa goba diami, ha mu yo idadila mu gubwa achi mu gogu diami di gidada ye digi maya, ayo lo itadila mi, ye yoyi iga hanamanina gwena o buna aga swegididi dada wami.24Aho gumi, agefidi mambu mo, agakedi mu gisegu mu mwila hadu o mbadi.25Yisu dia galenzigidi,ye dia hosa: anu nwisi mbi fumu u gifudji maga niogula,ye ambuda maga sadilanga.26Yoyi lo igakala gio mu gadji dienu. Ha hochi yo uzola gukala mbuda mu gadji dienu, yeyi akadi mudu wenu ugisalu;27Ye hochi yo uzola gukala mudu utegu mu gadji dienu, yeyi akadi tegu muhiga wenu.28Mu giogio mwana mudu ugesa, lo mbi mu mwila amusadidi, ha mu mwila yeyi asadidi hadu ye ahani luzingu lienzi nga magabu ma hadu engi.29Mu dangu yeyi dia gadugidi gu Yeluko,gibudi gi hadu digi landanga Yisu.30Dia dala, ifa mesu yadi,abwidi hachi mu kugu yi mbuga, amenanga mbi Yisu ahidji,ye guboga:dufidi kenda, fumu, mwana u Davidi!31Gibudi gi hadu agakedi ho dia gabanzidi gwanganina mu guganda ganu; ha owu lo aga ganzidi ganu, maboganga kaka gigola: dwifidi kenda, fumu, mwana u Davidi!32Yisu dia gomanini, dia galenzigidi, ye dia hosa: anu nuzola yigi mbi ami inusadidi?33O wu dia mwambila: fumu duzola mesu medu madadi.34Yisu diefa kenda zingi, dia gagamini mesu mowu; ye mu dangu diodio mesu mowu di maganzulugidi, dia gadadi.

Chapter 21

1Mu dangu dia duga gu Yelusalemi, ye owu dia gadudidi gu Betifaze, gu muselu u maolivi, Yisu dia gadumisidi alongogi enzi mbadi,2ye dia ambila: anu ndenu gumbu dini diena gumesu menu; anu munwagudala mwana dimema adiganzididi mu mudondu, ye dimema dineni di gasi gihani gimosi; manzululenu, ye nwisi gutwadila mi.3Mbi mudu unwambila panzi, anu nuga muginzigisila mbi: fumu wedu ena momu mfunu. Ye mu dangu diodio yeyi maga egidi mu gwenda.4Mu gio, yoyi igasalamani giogio giaga ambididi nga gigahosidi ambigudi:5Anu wambilenu mwana mugonusa u Siyona: dala, fumu wayi ena mu gwisa gwena yi, ugazala ye pwede, ye unini awulu mpunda, awulu mwana dimema.6Alongogi dia gedi,ye dia gasadidi giogo gi gahambididi Yisu.7Owu dia gesidi gudwala lumema ye mwana lumema, dia gadanzidi miledi awulu mamema mo, ye dia gamabwisidi asi.8Hadu engi mu gibudi gio diagadanzidi miledi miowu mu mbuga; hadu amosi dia gedi gubogula ifufu imidondu, dia banda gupubula mu mbuga yihidanga Yisu.9Aho agakedi gu mesu ye aho alandanga Yisu ahosanga mu ndaga yi gola: ozana gwena mwana u Davidi! lugumu gwena yo ubagwisa mu kumbu yi fumu! ozana mu ihani yi wulu!10Mu dangu dia gengididi gu Yeluzalemi, mambu makima magakedi mu kiesi,ye ahosanga: ayu na yu?11Gibudi gi hadu dia ginzigisanga mbi: gwena Yisu, mbigudi, u Nazalezi mu manu ma Gadileya.12Yisu dia gengididi mu nzu yi Nzambi. Yeyi dia gahangidi hadu akima adeganga ye asumbanga mu gazi ga nzu yi Nzambi; yeyi maga panzidi mamesa ma hadu asengisanga nzimbu, ye yizi i hadu adeganga mayembi.13Ye yeyi dia ambila:yoyi igasonamana: nzu yami yena nzu yi isambu.Ha anu,anu nuga igidula nzu yi embu.14Ifa mesu ye igada dia gesidi gupusana gwena Yisu mu nzu yi Nzambi. Ye yeyi dia magodisanga.15Ha angnga nzambi ye asikidibi lo agakedi mu kiesi, mu gudala mapanzi ma guyiduga masalanga Yisu, ye ana dulengi mahosanga mu nzu i nzambi: ozana gwena mwana u Davidi!16Owu dia mwambila: ayi munu gwifa mapanzi maba guhosa owu? Yisu dia ginzigisa mbi: e ami ngiefidi. Anu lo ginudanga mambu ma makima mbi: ayi ugasenda lugumu lugaduga mu maganu ma ana dulengi ye aha ena gu madi.17Ye, dangu dia asisa, dia duga gwimbu, mu gwenda gu Betani, gwa gedi gubida.18Mu kela , dia ginziga gumbu dio,dia gefidi nzala.19Dia gadadidi mudondu u figiye mu mbuga, yeyi dia pusana, ha agadadidi kaga magasa, ye yeyi dia wambila: sala kaga giogi lo ugasala guvala ndumba! ye mu mbala mosi mudondu u figiye diu weminina.20Alongogi,dia dala gio,diebugila,ye dia hosa:kiyo mudondu ufezi gwiminina mu mbalu mosi gi?21Yisu dia aginzigisila: ami iba gunwambila gigidi, mbi anu nwena ye lugwigila ye lo numeda, gusugu mbi mu gusala ama masalamana mu mudondu wu, ha mbi nufana gwambila muselu osi wo: gaduga ho ye ndawe gubwa mu nzadi muneni, yoyi migasalamana.22Hosi yo yinu galomba ye lugwigilu mu mbuga yi isambu, anu munu gayisenda.23Yisu dia gedi gwingila munzu i Nzambi, ye, mu dangu dia longanga, anganga nzambiye ambuda amosi dia gesidi mu gumwambila: mu giyega gina ayi ubagusala mapanzi magifa gi, ye na uguwedi luve lugusala mapanzi magifa gi?24Yisu dia anginzigisila: ami kega iba gunula gigi, ye, mbi anu nukinzigisila mvudu, ami kega miya gunwambila mu giyega gina ami aba gusala mambu ma makima.25Mboziga yi Zwani, yiga dugidi gwiyo? gu wulu, mbi lo gwena hadu? ha owu agakedi mugu nunga buna yowu-yowu;mbi adu duhosa mbi: gu wulu, yeyi magudula:mu mwila yigi adu dugonda gugwila gwena yeyi?26Ye, mbi adu duginzigisa mbi: gwena hadu, adu dwena mu woma u gibudi gi hadu gi, mu mwila owu agusenda Zwani mbigudi muneni.27Mu gio owu dia gambididi Yisu mbi: adu lo dwisi.Ye yeyi dia ambila mbi: ami kega lo ngisi, ami kega lo igunwambila mbi mu luve luna ami ibagusala mapanzi magifa gi.28Dufana gumega ye na? Mudu umosi agakedi ye ana mbadi; ye, diambila ayo utegu, yeyi dia hosa: mwana wami mwanenu ndawe gusala mu ngundu yami yi vinu.29Yeyi dia ginzigisa: ami lo izola. Gunima, yeyi dia soba nunga, ye dia gedi.30Diambila ayo umosi, yeyi dia hosa gigeledi. Ye mwana yo diaginzigisa:ami igumbula, fumu. Ye lo agedi.31Mu gadji diowu mbadi na ugagugisidi luzolu lu dada wenzi? Owu dia ginzigisa mbi: mwana utegu. Ye Yisu dia ambila: ami ibagunwambila gigidi mbi, afudjisi pagu ye andumbu magakala gumesu menu mu gifumu gi Nzambi.32Mu mwila Zwani agesidi gumesu menu mu gigidi, ye anu lo nugamugwigididi. Ha afudjisi pagu ye andumbu maga gwigididi mwena yeyi; ye anu, nugadadidi makima mo, anu lo ginwalumuna mizima mu mwila mu gugwila mwena yeyi.33Hudigenu gingana giega. Gugakedi ye mudu umosi, fumu unzu, di gagunini mudondu u vinu. Yeyi diaga udungididi lupangu,dia gasimini wumbu,ye dia dunga lupangu ;gunima yeyi dia uhanini gwena hadu mugu ugieba ,ye yeyi dia gagadugidi mumbu dio.34Dangu di gugadula ndumba didiguga, yeyi dia gadumini hadu enzi agisalu gwena agiebi ngundu, mu mwila gusenda yima igadugidi mu ngundu ivinu.35Agiebi ngundu , dia gagamini hadu agisalu o, abula umosi,ayo mwega dia gamuzidi, ye ayo usadu dia gamulemigisidi.36Yeyi dia gadumisidi kega hadu ega agisalu,guhida talu yi hadu agadumisidi tegu;ye agiebi ngundu yo agasadidi gigeledi nga oho ategu.37Gunima, yeyi dia gadumisidi mwana wenzi beni, dia hosa: owu agukala ye luzidumwena mwana wami.38Ha, dangu agiebi ngundu dia gadadidi mwana wenzi, owu dia hosa:dalenu mwana wenzi uluzolu;anwisi, dumuziyenu, ye dugabenu gimvama gienzi39Ye owu dia gagamini mwana, dia gamumbididi gunima yi ngundu, ye dia gamuzidi.40Mu dangu digesa mweni ngundu, yeyi agahidiga hadu o yigi?41Owu dia gamuginzigisididi mbi: yeyi magaziya hadu o akima, ye magahana ngundu yoi vinu gwena hadu ega, ye owu maga hananga yima yi ngundu yo mu dangu dia gagadulanga.42Yisu dia ambila: anu lo ginudanga gia gasonigidi: mani dio diaga mbididi gwena hadu adunganga nzu mi digagumini ngunda; mu Yisu mambu mo magesidi, ye gwena maswegamu mu mesu medu?43Mu gio, ami ibagunwambila, gifumu gi Nzambi mi giga gaduga gwena nu, ye gigahamana gwena gu mbu dio digavala ndumba.44Ayo ugabwa awulu mani dio magalungula, ye ayo ugabwila mani dio magapanzagana.45Gunima di gwifa gingana gio,anganga nzambi ye Afadisayi magesiyiyi mbi Yisu aba guhosila owu,46Ye owu dia banda gugamba mpila yi gugama Yisu; ha owu efanga woma u hadu, mu mwila hadu akima adalanga Yisu nga Mbigudi.

Chapter 22

1Yisu dia gabanzidi gwalongilula mbalu yi mbadi mu ingana,ye dia hambila:2Gifumu gi wulu gifanagana ye fumu umosi usalanga kinzi yi mwana wenzi.3Yeyi dia gadumini hadu enzi agisalu mu gwenda gugamba hadu amosi agalenzigidi mu gwisa gu kinzi yo, ha owu lo aga zodidi mu gwisa4Yeyi dia gadumini hadu enzi ega a gisalu, dia hosa:wambila hadu elenzigidi: ami ihidigidi kinzi yami, angombi ami ye achidu ami amachi afidi, yima yikima yena yiguhidiga, anwichi gu kinzi yami.5Ha, owu lo agakedi ye mfunu yi gulenziga go, owu maga mani gwenda gowu,ayu gu mangundu,ayuni gu gugamba pada yenzi;6Ye hadu amosi dia gagamini hadu o a gisalu dia gabudidi ye dia mani gwaziya.7Fumu agakedi mukabu sila, dia gadumisidi ibudi yenzi ya mbulu mbulu mu guziya hadu o akima, ye dia gochidi mambu mowu.8Mu gio yeyi dia gambididi hadu enzi a gasalu: kinzi yena iguhilamana ha hadu edulenzigidi lo esa.9Anu ndenu mu mamagu ma mambuga,ye anu nulenzigi mudu mukima yo unudala mu gwisa gi kinzi yi.10Hadu a gisalu o dia gedi mu mambuga,dia gagungigidi hadu akima agadadidi, abi to apimbu, ye nzu ya gahidigidi yi kinzi di zala fudulu ye hadu.11Fumu yo dia gengididi munzu mu gudala ana ena awulu mesa, ye ye yeyi dia gadadidi mudu umosi lo agavadjidi miledi mi kinzi yo.12Yeyi dia hosa: mbayi wami, ayi kiyo wingila ha guvada miledi mi kinzi yi lo?Mudu yo agakedi ganu diwa guganda.13Mu gio fumu yo dia gambididi hadu enzi agisalu mbi: mugandenu milu ye miogu, ye mu mbilenu mu piba hanzi,ago gwena idilu ye gu gwengisa mazu.14Mu mwila hadu engi agalenzigamanini ha ndambu agaponamanini.15Mu gio afadisayi dia gedi guwanagana mu mwila gu gama Yisu mu posa zienzi beni.16Owu dia gadumini gwena yeyi alongogi enzi ye Elodiya, ahosanga:longi, adu dwisi mbi ayi wena mudu mupimbu, ye mbi ayi munu gulonga ndaga yi Nzambi mu mpila yi gigidi, mu gugonda gumvenza mudu, mu mwila ayi lo ugudalanga handji di hadu.17Dwambidi edu mu yigi dufana gufanigisa: gulombamana, mbilo lo, adu mu gufuda gidadi gi Kayisala?18Yisu ma gesiyiyi, kabu ziowu, dia aginzigisila: mu mwila yigi anu nwesa gumega mi,apala?19Ndesenu mi pada umochi ayo yinu gufudjilanga gidadi. Ye owu dia gamu wedi pada imochi.20Yeyi dia ewula mbi: gizusi gi ye isoni yi yena yina?21Owu dia ginzigisa mbi, yi Kayisala. Mu gio yeyi dia hosa: Hanenu gwena Kayisala ayo yena yi Kayisala, ye ayo i Nzambi gwena Nzambi.22Owu dia gayidugidi gwingi mu yo ya menanga, owu dia gagadugidi, ye dia gedi.23Mu ufugu wowo,asaduseyi,agu hosanga mbi lufudumugu lo lwena,dia gesidi gwena Yisu,ye gumula gifu gi:24Longi, Mose agahosidi: mbi gwena ufa lo asisa si mwana, pangiwedji udwala mugosuna yo ufila mulumi, ye uvumbula ganda di pangi wenzi.25Mu gio gugakedi mu gadji diedu ye hadu nsambwadi amala. Utegu dia gadwadidi, ye dia gafidi; ye, nga gia gagonzidi guvala ta ana, dia gasisidi mugosuna yo gwena pangi wenzi uyala.26Yoyi igasalamanini giogio gwena yo umbadi,yegwena yo usadu,dee gwena yo unsambwadi.27Ginima diowu, mugosuna yo dia gafidi kega.28Mu lufudumugu, mugosuna yo agakala una? Mu mwila owu akima magakedi yenzi.29Yisu dia gaginzigisididi mvudu: anu nwena mu gubiya, mu mwila lo nubagwisiya isoni, ata ngolu zi Nzambi.30Mu mwila, mu lufudumugu, hadu lo agasenda agosuna, ata agosuna lo agasenda alumi,ha owu agakala nga awanzio a Nzambi guwulu.31Mu yo idadila lufudumugu lwa afi, anu lo nugadangidi ayo iga nwambididi Nzambi:32Ami gwena Nzambi wa Abalayami, Nzambi wu Izagi, ye Nzambi wu Yagobi?Nzambi lo ena wu hadu agafa, ha u hadu amoni.33Hadu aho efanga, malongi ma galongidi Yisu di maga gamini.34Afadisaya, diagefidi mbi yeyi uganzisidi asaduseyi ganu, owu dia gagungamanini,35Ye umosi mu gadji diowu, agakedi mbuda u misigu, dia gewudidi gifu, mu mwila mu gumega Yisu:36Longi, musigu wegi uhida misigu mimosi mu mfunu?37Yisu dia muginzigisila: Ayi ugazola fumu, Nzambi wayi,mu muzima wayi ukima, mu moni wayi ukima, ye mu manunga mayi makima.38Gwena musigu utegu ye uhida uneni.39Ye umbadi wena wuwu, ufanagana: ayi ugazola pangi wayi nga ayi gibeni.40Mu misigu mio miadi, mwena misigu mikima ye ambigudi.41Nga giga vugaganini Afadisayi, Yisu dia gawudidi gifu gimosi,42Dia hosa: anu yigi nuba gununga mu mwila klistu? Yeyi ena mwana na? Owu dia muginzigisila mbi: mu Davidi.43Ye Yisu dia ambila: kiyo Davidi, ugazala ye mpeve,agumulenzigaga fumu, mu dangu dia baguhosa:44Fumu agahosidi gwena fumu wami: mbwa hasi mu gogu diami di gidada, dee gogo gwi gagidula ami ambeni ziayi idondu iguniada?45Mbi Davidi munu gumulenziga fumu, kiyo yeyi afana gukala mwana wenzi?46Lo gugakedi ye mudu mu gumuginzigisila ata mvudu. Ye banda ufugu wo, lo gugakedi ye mudu umulu lula yifu.

Chapter 23

1Mu gio Yisu dia gambididi haduagakedi ho ye alongogi enzi, mbi:2Asikidibi ye Afadisayi agabwa achi amesa ma Mose.3Anu sadilenu ye dadilenu ikima yo yagunwambilanga; ha anu nukadigu mu gusadala mahanga mowu. Mu mwila owu, magu hosanga, ye owu lo ugasadilanga ayo yagu hosanga.4Owu agusendanga lemu di gola, ye lo agudisanga awulu yi mambanda ma hadu, ha owu lo aguzolanga gwalesa ndembu.5Owu agusalanga yima yowu yikima, mu mwila hadu adadi. Mu mpila yoyo owu agusendanga idenzi yi amvela idadi, ye owu agukalanga ye miledi midadi midadi mu gudimonigisa apimbu.6Owu aguzolanga gukala mu ihani itegu mu mivunzu,ye yidji itegu mu manzu ma Nzambi;7Owu aguzolanga gwawa mbodji mu ihani yi mudu mukima, ye hadu alenzigengi alongi, alongi.8Ha anu lo nufana mu gunulenzigi longi, mu mwila mudu umosi wena longi wenu, ye anu nwena anwa akima gipangi.9Ye lo nufana guledjiga mudu umosi aha achi dada wenu; mu mwila mudu umosi wena dada wenu,yuyu wena guwulu.10Lo nufana gudisa nga afumu; mu mwila mudu umosi wena fumu wenu, klistu.11Mudu yo wena mbuda mu gadji dienu agakala musadi wenu.12Hochi mudu yo ugadizangula, maga mugulumuna, ye hochi yo ugadigulumuna, maga muzangula.13Kenda gunwena nu, asikidibi ye afadisayi apala! Mu mwila anu nugugandanga mbuga gwena hadu yi gifumu giwulu; anu beni lo nugwingilanga, ye anu lo nugweganga aho azola gwingila mu gwingila.14Kenda gunwena nu asikidibi ye afadisayi, apala! Mu mwila anu nuba guziya manzu magosuna agafila alumi,anu nugusalanga mupala isambu idada;mumwila gio, anu nuga sambisama gigola.15Kenda gunwana nu, asikidibi ye afadisayi apala! Mu mwila anu nwena mu gujeda nzadi mukima ye manu, mu mwila mu gwigumisa nga hadu ahe ahe mu lugwigilu lu dunzambi nzambi; ye, mu dangu dia guma gio, anu nwagumisa nga mudu wambila mu wumbu di twiya mbalu ziadi gunu hida nu.16Kenda gunwena nu, antwadisi a ifa mesu! aho aguhosanga:mbi mudu usila mu kumbu yi nzu yi Nzambi, lo gwena gima, ha, mbi mudu usila mu kumbu yi wolu di nzu yi Nzambi, yeyi usolamana.17Zoba ye gifa mesu! Yigi ihida gimbuda, wolu, mbi lonzu yiba gugumisa wolu?18Mbi mudu unwambila kega, sila mu kumbu yi mesa ma midondu ma gosilanga magabu, lo gwena panzi; ha, mbi mudu usila mu kumbu yi mgabu amo mena gu mesa ma magabu, yeyi ena mudu usolamana.19Ifa mesu! yigi yena mbuda mu yo yadi, magabu, mbi lo mesa ma magabu mago silanga magabu?20Ayo uba gusila mu kumbu yi nzu yi makabu ye mu ikima yo yena awulu;21Ayo uba gusila mu kumbu yi nzu yi Nzambi aba gusila mu kumbu yi nzu yi Nzambi ye mu kumbu yi mudu yo ugukala go;22Ye ayo uba gusila mu kumbu yi wulu asila mu kumbu yi gidji gi gifumu gi Nzambi ye mu yoyo ubwa achi ho.23Kenda gu nwena nu asikidibi ye afadisayi apala! Mu mwila anu munu gufudaga gidjini gi gumi gi mante,gi maneti ye kumini, ye anu munu gusisa ayo yena mfunu mu misigu,gagidi, kenda, ye zola: yena yima yoyo yinufana gusadi enu, mu gugonda gumvenza si gima.24Ntwadisi ugifa mesu!Uba gudwala mwana galengi, ye uba gumina chamo.25Kenda gu nwena nu asikidibi ye afadisayi apala! Goba dienu hanzi ye longa dienu, mu mwila mu gadji kega dikadi digofuga.26Mufadisi ugifa mesu! wofenu tegu gadji di goba dienu, mu gio hadji nga akadi pimbu27Kenda gu nwena nu asikidibi ye afadisayi! mu mwila afanagana ye malumba masa mugubu u pembi,diba guleuga pimbu hadji, ye mu gadji, diena diguzala ye igudi yi hadu agafa ye gifa ye gifa gi mapanzi mabi.28Anu kega gigeledi, hadji, nugu moniganga pimbu gu mesu ma hadu, ha, mu gadji nugazala ye upala ye mapanzi mabi.29Kenda gu nwena nu asikidabi ye afadisayi apala, mu mwila nu gudunganga malumba mambigudi ye gugumisa malumba ma hadu agagidi pimbu,30Ye anu nuguhosanga: mbi adu mudugadadi malumba madada edu, adu lo dufana gubambagana ye ye owu mu gumwanga magila mambigudi.31Anu kega nuguda gimbangi gibi mu nwena anu beni mbi nwena ana a hadu o agazidi ambigudi.32Anu gugisenu luzolu lwa dada enu.33Anioga, gifa gi iwuda! Kiyo anu nuzola gidjina minianga mi twiya dunsuga?34Mu mwila gio ami migunudumisa ambigudi, ambagu ye asikidibi, Anu munu gaziya ye munu gagoma amochi mu manzu ma Nzambi menu, ye anu munu ganiogula mumbu ye mbu.35Mu mwila makila ma maya buna mabwi mu mila menu ye mu manu,gubanda magila ma Abedi mudu ugigidi dee mu magila ma Zagadiya, mwana u Balasi, ayo unugazidi agadji ganzu yi Nzambi ye mesa magimenga.36Ami igunwambila gigidi, yikima yo igabwila anu.37Yelusalemi,Yelusalemi,nuguziya ambigudi ye nugombanga mamani gwena o aganudumisidi, mbalu zigwi ami igazodidi guvuga ana, nga gigu swegaga kogu ana enzi gusi mava, ha anu lo nugazodidi!38A di dalenu nzu yenu yigusala mayumbu;39Mu mwila ami iba gunwambila, anu lo nugatala gebugenu, de gogo gunu gahosa: lusagumunu lukadi gwena yo ugesa mu kumbu yi fumu.

Chapter 24

1Nga mpila yendanga Yisu,mu guduga mu nzu yi Nzambi,alongogi enzi dia gapusanini pembeni mu gumula muyi idadila nzu yi Nzambi ya gadungidi.2Ha yeyi dia ambila: anu nudadidi yima yi ikima? Ami ibagunwambila gigidi, lo gugasala ha si mani awulu mani mbi lo adialumuna.3Yeyi aga bwidi achi gutu yi muselu u maolivi, Ye alongogi dia gesidi mu ginswegi mu gumula gifu gi: Ayi dwambidi du, dangu diegi mapanzi ma maga gugisamana, ye yigi igakala gidimbu gigalesuga gwisa gwayi ye nsuga gifudji?4Yisu dia agidjigisila:giebugenu mudu umosi ugodji gunufuda.5Mu mwila hadu engi magesa mu kumbu yami, ye guhosa: gwena ami giena klistu. Ye owu ma gafuda hadu engi sila.6Anu munugefa guhosila idumba ye lubu lu idumba:anu gebugenu mu gugonda gubwa gisaga saga,mu mwila mapanzi mo magasalamana kaka giogio.Ha lo gugakala suga gifudji.7Mbu ye mbu maga nwanagana,gifumu ye gifumu, ye yoyi igakala mu ihani ikima, nzala ye madegida ma manu.8Ikima yo yigakala kaka luyanzigu lu mapasi.9Mu gio owu maga nuhana mu minianga,ye owu maga nuziya; ye anu munu gamenguga mu mambu makima, mu mwila kumbu yami.10Mu gio kega hadu engi maga bwisamana, ye maga degagana yowu ye yowu, maga mengagana amosi ye agwenu.11Ambigudi engi awupala maga duga, ye owu maga fuda hadu engi.12Ye mu mwila mapanzi mabi mu maga hidagana, zola gwena hadu lo digakala, digaguma pewu.13Ha ayo uga ganda muzima de gunsuga maga huluga.14Ndaga yi yipimbu yi gifumu mi galongamana mu gifudji gikima, mu mwila gukala nga gimbangi mu mambu makima. Mu gio nsuga gifudji gidula.15Mu mwila gio,mu dangu di nugadala mapanzi mabi, maga hosidi mbigudi Daniela, diengila mu gihani gi busantu,gwena yo uba gudanga agiebugi!16Mu gio, aho agakala gu Yudeya adjini gu miselu;17Mu ho agakala awulu yangi lo agaduluga mu mwila mu gusenda ayo yena munzu;18Ye gwena ho agakala gu mangundu lo aga ginzidiga gu nima mu mwila mugu senda muledi.19Kenda gwena agosuna agakala ye mavumu ye oho agakala mu gwamisa ana mu mafugu mo!20Anu nusambidi mu mwila gudjina gwenu gugonzi gukala mu gichiwu, mbi lo mu ufugu wu sabato.21Mu gio mu mwila minianga migakala mingi, miomi lo gimisala gubwa banda digayanziga gifudji de mafugu ma, ye lo migasala gubwa ata kiyo.22Ye mbi mafugu mo lo maguma magidjini, lo gwena ye mudu uga uluga;ha,mu mwila yi hadu agaponuga, mafugu magakala magidjini.23Mbi mudu unwambila mu gio: Klisto ena haha,mbi lo:ena guna,anu gumugwigila lo.24Mu mwila ambigudi a upala maga budugaye a klisto; maga salanga imangu yingi, mu mpila mbi ufudji hadu engi, mbi gukala gigidi, si agaponamana.25Dalenu, ami igwanwambididi banda tama.26Mbi anwambila:dalenu ena mu demu, gwenda lo; dalenu yeyi ena gu sugu, anu gugwigila lo.27Mu gio, nga giguduganga mwani gu guduganga dangu ye mi diaya de guguziamanga dangu, gwisa gu mwana mudu gugakala giogio.28Mu ihana imochi igakala ye mamvumbi, gogo guga gosagana adjila.29Mu dangu diodio,gunima di mfugu ma minianga, dangu di gaguma piba, ngodji lo aga hana kiesi giedji, mioda mu migabwa guwulu, yengolu jiwulu mi jigasenda gihani.30Mu gio gidimbu gi mwana mudu mi gigaduga guwulu,maganda makima mahachi mu maga boguda, ye owu maga dala mwana mudu mu gwisa mu maduda ma wulu ye ngolu ye kiesi gingi sila.31Yeyi maga dumisa awanzio enzi ye mamvudi mvudi munu gubula, ye owu maga gosa aga ponamanini mu sambu ziwana zi gifudji, mbanda mu suga wulu de gusuga.32Anu longugenu mu gudesa mudondu figiye. Mu dangu diguma tangu zienzi zidadi, ye magasa mamena, anu nwesiya mbi mvula idula heyi heyi.33Mu mpila yoyo, mu dangu di nudala yima yo ikima anu nwisiyengi mbi mwana mudu ena heyi heyi.34Ami iba gunwambila gigidi,gibuga gi hadu a lo giga hida, mbi mambu ma makima lo malungisama.35Wulu ye manu muma gahida ha ndaga yami lo iga hida.36Mu yo idadila ufugu ye dangu, lo gwena ye mudu ufana gwisiya, si awanzio awulu, si mwana, ha dada ye beni37Ayo igadudidi mu dangu di Nowa igadula kega giogio mu gwisa gu mwana mudu.38Mu mwila , mu mafugu magaladjidi mvula mu gunoga, hadu ma dianganga ye ma nwanganga, madwalanga ye madwadisanga ana owu, de mu ufugu ugedidi Nowa mu nzanza;39Ye owu lo agamedjidi si gima gimochi, de gogo guga nogidi mvula ye diga ziamisidi yima ikima: yoyi iga salamana giogio mu gwisa gu mwana mudu.40Mu gio hadu mu hadu mbadi agakala mu ngundu, maga senda umochi ye mwega maga sala;41Mwa agosuna mbadi agakala a gidingi munu gudwa, umochi maga musenda ye mwega maga sala42Wanzululenu mesu,mu mwila anu lo nwisi ufugu ye dangu di gesa fumu wenu.43Anu nwisiyengi pimbu, mbi fumu unzu esiyengi mu dangu diegi mwimbu afana gwisa mu gumwimbula, yeyi agakala mesu magwanzuluga ye lo agega nzu yenzi mbi ayimbudi.44Mu mpila yo, anu kega, kalenu awa guhilamana, mu mwila mwana mudu agesa mu dangu dio dinu gagonda gwisiya nu.45Mudu mwegi ugisalu ugigidi ye ugikesa, ayo ugaponini longi wenzi mu gukala ntwadisi mu isadi imochi, mu gwawa madia mu dangu diguga?46Kiesi gwena gisadi gio, ayo ugasidi longi wenzi, mu gudula gwenzi, mbi udala usadidi giogio!47Ami iba gunwambila gigidi,yeyi maga muwa giyega mu yima yenzi ikima.48Ha mbi agakedi gisadi gibi, ayo ugu dinungila ye beni:longi wami ulama mu gwisa,49Mbi yeyi ubanda guniogula apangi zienzi agisalu, mbi yeyi munu gudia ye gunwa ye inwi magana,50Longi u mudu yo ugisalu agesa mu ufugu wo waganda yeyi si nunga,51Yeyi ma gamugonga ndambu ndambu, ye lufudu lwenzi aga muwa ye apala: Gogo gugakala idilu ye gugwengisa mazu.

Chapter 25

1Mu gio gigumu giwulu gifanagana ye andumba gumi, agasedjidi mwinda miowu, agedi mu guwanagana ye mulumi.2Tanu mu gadji diowu agakedi ingudu, ye tanu agakedi ndungi.3Ingudu, dia gasedjidi mwinda miowu, lo agasedjidi machi magusa mu mwinda;4Ha aho andungi dia gasedjidi, ye minda miowu, ye machi mu ilungu yowu.5Mulumi wowu agakedi gandanda mu gwisa,akima mazemanga ye dulu ye magabidjidi.6Mu gadji ga ufugu, milolu di mibwa: dalenu mulumi, dwendenu gu muyamba!7Mu gio andumba akima dia gahindugidi,ye dia hidiga minda miowu.8Ingundu diambila aho andungi: dugabilenu ndambu yi machi yenu, mu mwila minda miedu munu gujimuga.9Aho andungi dia agidjigisila mbi: lo; magunuwa nu lo magumoniga mena kaka medu; ndenu gwena o agudeganga,ye anu nusumbi menu.10Mu dangu owu dia gedi mu gusumba, mulumi wowu dia gesidi; aho agakedi aguhilamana dia gengididi ye yeyi mu gadji ganzu ye kinzi, ye dia gagadjidi mbelu.11Gunima,andumba amochi dia gesidi, ye dia hosa:fumu,fumu dwanzuludi.12Ha yeyi dia hosa: ami iba gunwambila gigidi, ami lo inwichi.13Wanzululenu mesu mu mwila anu lo nwisi ufugu ye dangu.14Yoyi igakala kega giogio nga mudu yo, ugedi mubembu, dia galenzigidi isadi yenzi, ye dia gawedi yima yenzi.15Dia gawedi pada zidanu gwena utegu,pada ziadi gwena umbadi, ye pada imochi gwena usadu,gwena ochi yo nga gikesa giedji, ye yeyi dia gedi.16Mu dangu diodio ayo ugasedji pada zidanu dia gedi, dia zivadisa, ye dia gabagisidi pada zidanu ziega awulu.17Mu mpila yoyo, ayo ugabagidi pada ziadi dia gabagisidi ziadi ziega.18Ayo ugabagidi imochi dia gedi guchima wumbu mu manu, dia gayizigidi pada yi longi wendji.19Gnima di madangu mengi,longi u isadi yo dia gesidi,ye ga ewudidi hochi mudu mu guhana muzimbu.20Ayo ugasedjidi pada zidanu diaya, dia hana ye pada zidanu ziega jagayigidi, ye dia hosa: dala iyigidi pada zidana awulu.21Longi wenzi dia mwambila: gwena pimbu, wena gisadi gimochi gipimbu, ukedi ye gagidi mu yima ndambu, adi ami ibaguwa yima yingi; wingila mu kiesi ye longi wayi22Ayo ugasedjidi pada ziadi dia gedi kega, ye dia hosa: Longi ayi ugapedi pada ziadi; dala ami iyiga pada ziega ziadi awulu.23Longi wenzi dia mwambila: gwena pimbu, wena gisadi gi pimbu; ayi ukedi ye gigidi mu yima ndambu, ami iba guwa yingi; wingila mu kiesi gi longi wayi.24Ayo ugasedjidi pada imochi dia gedi gwena yeyi,ye dia hosa: fumu ami iganungidi mbi ayi wena mudu umochi ukabu, ugusenga mu gihini gio giugagodji gugusa, ye ugudanganga ho ogagodjidi guguna;25Ami igefidi woma, ye di gedi guswega pada yo mu manu; dala zi, senda mu mwila ziena ziayi.26Longi wenzi dia muginzigisila: gisadi gi kabu ye mumolu, ayi mu gesiyiyi mbi ami igudanganga yima yo yi gagodji guguna, ye igugungiganga yoyo yi gagodji gusa;27Gugolombugididi guginzigisa pada yami gwena o agusweganga pada, ye, mu gwisa gwami, mi yenzi gusenda pada yemi ye matabisi.28Mu dambulenu pada yini,ye yihanunu gwena yunanga wena ye pada gumi.29Mu mwila aguhana gwena yo wena ye gima gitegu,yeyi maga zala ye yima yingi, ha gwena yo ugonda maga mudambula ata yoyo ya gwedji.30Ye gisadi gigonda mfunu, mumbilenu gu piba hadji, ago gwena ye idilu ye gugwengisa mazu.31Mu dangu di gesa mwana mudu mu migembu mienzi, ye awanzio enzi, yeyi magabwa achi mu gidji gienzi gi gifumu gi migembu.32Ifudji ikima magavugana gumesu medji. Yeyi magagaba amochi ye agowu, nga gigubulanga kiebi u mamema ye akombu;33Ye yeyi magasa mamema mu gogu dienzi di gidada, ye akombu mu gongu dienzi di gimaya.34Mu gio fumu muneni magambila aho akala mu gogu dienzi di gidada: anwisi anu agasagumunini dada wami; sendenu giyega gi gifumu gigasalamanini mu mwila enu duga mudugu u gifudjigi.35Mu mwila ami migefi nzala, ye enu munu gapedi gudia; ami mgefidi nzala yi mema , ye enu munu gapedi mema magunwa; ami igakedi munzenzi, ye enu munu gagiambidi mi;36Ami igakedi kagi, ye enu munu gamvadjisidi mi miledi, ami igakedi mukachi, ye enu munu gesidi gutala mi; ami igakedi mu bologu, ye anu munu gesidi gu giena mi.37Ambangi dia gamu gidjigisididi: fumu mu dangu diengi adu dugodadidi ayi mu nzala, ye adu didugowedi madia, mbi lo mu nzala yi mema,ye adu di dugowedi mema magunwa?38Mu dangu diegi edu dugodadidi munzenzi, ye adu didu goyambidi; mbi lo ayi kagi, ye adu didu govadjisidi miledi?39Mu dangu diegi adu dugodadidi mukachi, ye mbi lo mu bologu, ye adu didu gesidi gu wena yi?40Ye fumu muneni dia gagidjigisididi: ami iba gunwambila gigidi, mu dangu dikima di gasadidi anu yima ifa gio gwena umochi ugalengi mu gadji ga apangi ami amala, anu nwisala mu giena mi.41Gunima yeyi magambila aho agakala mu gogu dienzim di gimaya:gadugenu ha gu mesu mami, nu lagugi mu gubiya;denu gu bilungi mi mvula ye mvula amio migahilamanini mu mwila enu ye diabulu, ye awanzio enzi.42Mu mwila ami igadi mu nzala, ye anu lo nugapedi gudia; igakedi ye pwisa yi mema, ye enu lo nugapedi mema magunwa;43Ami igakedi munzenzi, ye anu lo nuga giambidi mi; igakadi kagi, ye anu lo nuga vadjisidi mi miledi; ami igakedi mukachi ye mu bologu, ye anu lo nugesidi gutala mi.44Owu dia gagidjididi kega:fumu mu dangu diegi adu du godadidi ayi mu nzala, mbi lo ayi mu pwisa yi mema, mbi lo ayi munzenzi, mbi lo ayi kagi, mbi lo ayi mukachi,mbi lo ayi mu bologu, ye adu lo dugesidi mu gusadisa?45Ye yeyi diaga gidjigisididi: ami iba gunwambila gigidi, mu dangu dikima dinugagodji gusala nu mapadji mo makima gwena umochi mu gadji di dulengi dwami du mala,gwena mugiena mi nu gagodji gusala.46Ye aha akima agenda mu minianga mi mvula ye mvula, ha hadu agigidi mu luzingu lu mvula ye mvula.

Chapter 26

1Mu dangu dimanisa Yisu mu guhana malongi mo makima,yeyi diambila alongogi enzi:2Anu munu gwisiya mbi kinzi yi pagi izola guguga mu mafugu madi, ye mwana mudu mugu mudega mu mwila mu gumusa awulu nkuluchi.3Mu gio anganga Nzambi ye ambuda amaganda diaga gungamanini mu lupangu lu fumu wa nganga nzambi,kumbu yenzi Kayifa;4Ye owu dia gaganini mu gugama Yisu mu ndungi, mu mwila gu muziya.5Ha owu dia hosa: mu gio yoyi igonzi gukala mu dangu di fedji, mu mwila mu gugonda guhana mwoma gwena hadu.6Mu mpila yi gakedi Yisu gu Betani, mu nzu yi Simoni ugakedi ye makasi ma bwansi,7Mugosuna umosi dia gesidi heyi heyi ye yeyi, agakedi ye mulangi u malasi ma adibatochi igakedi malachi ma talu yingi, ye mu dangu diagakedi amesa, yeyi diagesidi gumusa malasi mo mu mudu.8Alongogi dia dala gio, lo agakedi mu kiesi, ye owu dia hosa: mu mwila yigi mugosuna yu abagusala peledji yi?9Dufana gudega mulangi u malachi ma mu talu yingi sila, ye pada yo duwi ampomfi.10Yisu dia esiya manunga mowu, dia ambila: mu mwila yigi anu nubahidjisa dangu dienu mu mwila mugosuna yu? Yeyiasala mambu mapimbu gu mesu mami;11Mu mwila anu mu nugazinganga ye mpofi de gogo, ha anu lo nugakala de gogo ye ami.12Mu mpila ya swila yeyi malachi mu mwila wami, yeyi ayisala mu mwila malumba mami.13Ami iba gunwambila gigidi, mu ihani ikima gwa galonga ndaga yi ,yi pimbu, mu gifudji gi kima, ma gebuganga kega mugosuna yu mu yo yi pimbu ya gasadi.14Mu gio umochi mugadji dia longogi enzi gumi ye mbadi, kumbu yenzi Yuda esikadidji,dia gedi gwena anganga Nzambi,15Ye dia hosa: yigi anu nufana gupa mi, ami mugunuwa Yisu Klistu? Ye owu dia gamuwedi pada magumi ye masadu.16Ye banda ufugu wo, owu agambanga mpila ye gudega Yisu.17Ufugu utegu u lekolo,alongogi dia gesidi gwena Yisu, mu mwila gumwambila: ayi uzola mbi dwenzi guhidigila lekolo gwiyo?18Yeyi dia ginzigisa mbi: anu denu gumbu dimosi gina, gwena hochi gonzi yo, fumu ahosa: dangu diami diguga; ami izola gusala pagi diami ye alongogi ami gunzu yayi,19Alongogi dia gasadidi mpila yoyo yi ga ambididi Yisu, ye owu dia hidigi pagi.20Mu dangu dia dula mu gigwesi,dia gedi gukala awulu mesa ye alongogi enzi kumi ye mbadi.21Mu dangu dia dianganga, yeyi dia hosa: ami ibagunwambila gigidi: umochi mugadji dienu magutega.22Owu agakedi mu kenda zingi sila, ye umochi ye umochi dia banda gununga, gwena ami, fumu?23Yeyi dia hosa:gwena yoyo usa gogu mu longa dimochi ye ami, gwena yoyo ugatega mi.24Mwana mudu magwenda, nga mpila yi gasonamana mu mwila mi, kenda gwena yo ugadega mwana mudu! pimbu gwena mudu yo mbi agodji guvaluga.25Yuda, ayo ugadegi Yisu dia hosa: gwena ami fumu? Yisu dia hosa: ayi beni uhosa.26Mu dangu owu dia dianganga, Yisu dia senda mapa;ye gunima di uhana madodji gwena,dia badula,ye dia hana gwena alongogi enzi, ye dia hosa:sendenu,dienu,awu wena mwila wami.27Gunima yeyi dia senda goba; ye gunima digu gizigisa madodjio gwena, yeyi dia gawedi, dia hosa: nwenu anu akima;28Mu mwila ama mena magila mami,magila ma gimbayi, maga jagugidi mu mwila hadu akima,mu mwila guvunga masumu mowu akima.29Ami iba gunwambila, ami lo iganwa, makila ma ndumba zivinu, de mu ufugu wi ganwa mi mu mbalu yi mbadi ye anu gi gifumu gi dada wami.30Gunima di gubiga migunga, yeyi dia gedi gu muselu wu olivi.31Mu gio Yisu dia gahambididi: ami mi gakala ye anu akima, mu piba yoyo,mbuga yi gubwa gwenu; mu gugasonamana: ami mi gabula antwadisi, ye mamema ma gibudi gio mumaga mwamuga.32Ha gunima di gufudumuga gwami mu lufwa ami mi ga dedjigila gu ngadidi.33Pedula dia senda ndaga ye dia hosa:de dangu diegi ayi ugakala gu dwena du mbuga yi gubwisamana, ayi lo ugakala ata ufugu umochi mu mwila mi.34Yisu dia mwambila, ami ugugwambila gigidi, piba yoyi kaka,tunda kogu agagongulanga,ayi muwa gutuna mi mbalu zisadu.35Pedula dia mwambila: mbi gulombamana ami gufa ye ayi, ami lo ifana guduna. Ye alongogi akima dia gahosidi gifa gimosi.36Aho Yisu dia gedi ye owugu gihani gimochi gwa lenziganga Getisemena, ye yeyi dia hosa gwena alongogi enzi: anu salenu ha mu dangu di bagwenda mi gandanda ye anu mu gwenda gusamba.37Yeyi dia gedi kaka ye Pedula ye ana mbadi a Zebidayi, ye yeyi dia gabanzidi gulesa kenda zienzi ye mapasi.38Yeyi diaga ambididi mbi :moni mwami wena mu kenda de gulufwa lwami; anu salenu ha; wanzululenu mesu mu gusamba ye ami.39Mu dangu dia pusa mu taga zi milu gu mesu, yeyi dia gabwidi gu mesu menzi, ye dia gasambidi mu mpila yi: dada wami mbi uzola, goba di dienzi gudadi ye ami!, mu mbandu yo gwisigu mbi mu luzolu lwami, mu luzolu lwayi.40Ye dia gesidi gwena alongogi enzi, yeyi dia gesidi gwabaga abizidi, ye yeyi dia hosa gwena Pedula:anu lo lufana guguga mu gusala ata dangu di mosi mu isambu ye ami!41Wanzululenu mesu ye sambilenu,mu mpila mbi anu nugonzi gubwa mu gumegamana;mpeve yena ngolu ha musuni wena mugu hela.42Yeyi dia gedi gudadi mu mbalu yi mbadi, ye dia samba gi: dada wami, mbi lo gwena pimbu mbi goba di digadugi gu mesu mami mu mpila ami gonzi gunwa, wega mbi luzolu lwayi lugugisamani!43Yeyi dia gesidi ye diesa gwabaga abizidi kaka; mu mesu mowu magakedi mahedidi.44Yeyi dia gagadugidi dia gasisidi, ye dia gedi mu gusamba mbalu yi sadu, dia gasambidi mpila yoyo.45Gunima yeyi dia gedi gwena alongogi enzi, ye dia hosa: dangu di anu nwena mu gubida, ye anu nwena mu guhululuga! dalenu, dangu dipusana, mwana mudu udegamana gu miogu mi hadu amasumu.46Zangulugenu, dwendenu; dala, ayu ubagutega mi udula heyi heyi.47Kaga yeyi ye gumanisa mu guhosa, dala, Yudasi, umosi mu gadji dia alongogi enzi kumi mbadi, dia dula, ye gibudi gi hadu agakedi ye mada ye mapogu ye midondu, afumu anganga Nzambi agadumi ye ambuda amabundu.48Ayo ugamudegidi ma gawedi gidimbu:ayo wigawa mi beze,gwena yo, anu nga numu gami.49Mu dangu diodio;yeyi dia pusana gwena Yisu, yeyi dia hosa: mbodji, longi! ye dia gamuwedi beze.50Yisu dia hosa: mbayi wami, ayo yuwesa gusala , sala giogo. Mu gio hadu o dia gedi ye dia gagamini Yisu.51Ye umosi ugakedi mu gadji di hadu o agakedi ye Yisu dia zangula gogu,ye dia senda pogu yenzi;yeyi dia gabudidi mwena musadi u fumu wa nganga Nzambi,ye dia gamubadudidi dwi.52Mu gio Yisu dia hosa: ginzigisa pogu yayi mu giswamu; mu mwila mudu mukima yo usenda pogu agadfa mu pogu.53Ayi ubagununga mbi ami lo ifana gulenziga dada wami, mu gutumisa ibudi yihadu mu mwila gwisa gunwanina?54Kiyo isoni ifana gugugisamana,mbi lo isalamana gio?55Mu dangu diodio, Yisu dia hosa gwena gubudi gi hadu: anu nwesidi, nga gu nima di mudu ugilawu, ye mapogu ye midondu, mu mwila gunziya mi. Ami igakedi mafugu makima, agubwa achi mu gadji dienu, munu gulonga mu manzu ma Nzambi, ye anu lo nuga kwididi ami.56Ha ikima yo migadudidi mu mwila isoni ya ambigudi igugisamani, mu gio alongogi dia gamusisidi ye beni, ye dia gadjinini.57Aho agagamini Yisu dia gamudwadidi gwena fumu wa nganga Nzambi Kayifa, ago gugakedi ye asikidibi ye ambuda amabundu.58Pedula amulandanga gunima de mu lupangu lu fumu wa nganga Nzambi, dia gengididi, ye dia gabwidi achi ye hadu agisalu afumu yo mu mwila gudala mbi kiyo mapanzi mo mafana guhida.59Afumu anganga Nzambi ye asanadiya akima agambanga mbila yi gufudjigila Yisu mapadji, amo maguga mu mwila gumujiya.60Ha owu lo gadadidi si panzi imochi ye fana gumusa,ata hadu engi agesidi mu gumufudjigila mapanzi. Gunima, gugakedi ye hadu mbadi agesidi,mu guhosa:61Mudu yu agahosidi mbi: ami ifana gububula nzu yi Nzambi, ye gu idungilula mu mafugu masadu.62Fumu wa nganga Nzambi dia zanguluga, ye dia hosa: ayi lo uba guhosa si gima? Yigi hadu ana ahosa mu mwila yi?63Yisu agakedi ganu di guganda. Ye fumu wa nganga Nzambi, dia hosilula: ami iba gugwambila mu kumbu yi Nzambi umoni, mu gudwambila mbi ayi wena klisto, mwana u Nzambi.64Yisu dia muginzigisila mbi:ayi beni wihosa.Yega ami igugwambila mbi, anu munu gadala mwana mudu ugubwa achi mu gogu di gidada di ngolu zi Nzambi, yeye yeyi agasa mu maduda mawulu.65Mu gio fumu wa nganga Nzambi dia baga miledi mienzi, dia hosa: Yeyi umvenza! Mgio adu dufana gukala ye funu dia ambangi? Dala anu beni nugaduga mu gwifa gumvenza gu mudu yu, anu yigi nugugamba?66Owu dia ginzigisa mbi: yeyi ufana mugufwa.67Aho owu dia gabadjidi guswila Yisu madji gumbunzu,ye gumubula makofi ye mugumusa muhunga ye guhosa:68Klisto, bigula; dwambidi na ugubula yi.69Pedula agabwidi achi adji mu lupangu lu fumu yo. Mudu umochi ugusalu umugosuna dia gapusanini pembeni ye Yisu, ye dia hosa:ayi kega, mu kedi ye Yisu u Ngadidi.70Ha yeyi dia gadunini gu mesu ma mudu mukima,dia hosa:71Yeyi endanga sambu di mbelu,musadi mwega mugosuna dia mudala, ye diambila hadu o agakedi ho; mudu yu agakedi ye Yisu u Nazaledji.72Yeyi dia duna, ye gagidi gakima:ami lo ngisi mudu yuni.73Mu dangu ndambu, aho agakedi ho, dia gapusanini , diambila Pedula: gigidi yeni kega mu kedi mu gibudi gi hadu ani,mu mwila posidi yayi yena mugufunda.74Mu gio yeyi dia gabadji guwangana ye gudia ndefu:ami lo ngisi mudu yuni. Mu dangu diodio,kogu dia gogula.75Ye Pedula dia gebugidi padji yi gamwambididi Yisu: mbi kogu azola gugogula,ayi muga tuna mi mbalu zi sadu. Ye dia duga, dia banda gudila ye kenda gumudjima.

Chapter 27

1Dangu di gia guma,afumu akima anganga Nzambi ye ambuda amabundu dia gagosaganini mu gudala kiyo afana gusambisa Yisu, mu mwila gumujiya.2Gunima di gumuganda misinga,owu dia gamudwadi, ye dia gamuhanini gwena ponse Pilati, guvedinedi u loma.35Mu gio Yudasi ayo ugamudegidi,dia mbi yeyi usala gubiya, dia gafungunini,ye dia gadwadidi pada magumi masadu gwena afumu anganga Nzambi ye gwena ambuda ambundu,4Ye dia hosa: ami isadidi disumu, mu gudega magila magonda si panzi. Owu dia muginzigisila mbi: igidudala du mu yigi? ago yidala ayi beni.5Yudasi dia gasadi gumbila pada yo mu nzu yi Nzambi, dia gagadugidi ho,ye dia gedi gudidudiga muwulu.6Afumu anganga Nzambi dia gazidodi ye dia hosa:lo gwena pimbu adu mugusa pada yi mu gesi di gimvama gi mudu mukima, mu mwila mena pada yi magila ma mudu.7Ye, gunima dia gahosidi mambu, makima,owu dia gasumbidi gundu yi mfunu ye pada yo, mu mwila gudisilanga anzenzi.8Mu gio ngundu yo ayilenziganga ngundu yi magila,de mwanenu di.9Mu gio ndaga yo igahanini mbigudi Yelemia, igugisamana: owu dia gasedjidi pada yo magumi masadu, pingu yi mudu yo ugaganini, nga gia gaganini mu mwila ana a Isaledi;10Ye dia gamuwedi mu gundu yo, nga gi gapedi mi fumu mbuga.11Dia gadwadidi Yisu gumesu ma guvedinela.Guvedinela dia banda gumwewula,ayi wena fumu wa Zwifi?Yisu dia mu ginzigisila mbi:ayi beyi mwihosa.12Ha yeyi lo a ambilanga ata gima gimosi mu yo idadila gufunda guga mufudjidi anganga Nzambi ye ambuda.13Mu gio Pilati dia mwambila:ayi lo ubagwifa mu yima yigi hadu a ugufunda?14Ye Yisu lo agahanini si mvudu,yoyo iyiduganga Guvedinela.15Mu mafedji makima, Guvedinela agakedi ye gifu gi gwega mudu umosi ubologu, yoyo uzodisa hadu.16Owu agakedi ye mudu ubologu umochi, kumbu yenzi Balabasi.17Owu agakedi mu gimvuga, Pilati dia ewula: anu nuzola mbi ami tusi na mu bologu, Balabasi, to Yisu, ayo waba guledjiga Klisto?18Mu mwila yeyi magesiyiyi mbi Yisu amudega gonzi pamba.19Mu dangu dia gabwidi achi gu tidibinadi, mugasi wedji dia gesidi gumwambila: lo gwenaye panzi guwena yi, ye mudu yuni ugagidi, mu mwila mwanenu ami inioguga gwingi gu dula mu mwila mudu yuni.20Anganga Nzambi ye ambuda amabundu dia gawididi mu gulomba mbi egi Balabasi mu gibudi gihadu agakedi ho, ye mu gijiya Yisu.21Guvedinela dia zanguluga ye dia ambila:na mu gadji di hadu a mbadi anu nuzola mbi ami inwegidi?owu dia gidjigisa mbi adu duzola mbi ayi wegi Balabasi.22Pilati dia ambila:ami iguhidiga yigi mu mwila Yisu, ayu wabaguledjiga mbi Klistu? Akima dia gidjigisa mbi mugomenu awulu nkulusi!23Guvedinela dia hosa:gubiya gwegi yeyi asala? Ye owu dia dia hosa mu ndaga yi gola mbi:musenu awulu nkulusi!24Pilati dia dala mbi yeyi lo agusenda si gima mu gusa Yisu awulu nkulusi, ha lubu mu lugadugi lwingi, yeyi dia senda mema, dia gofidi miogu gu mesu ma mudu mukima ugakedi ho, ye dia hosa: ami lo ifana gudala magila ma mudu yu ugigidi. Ayo inudadila anu beni.25Ye hadu akima dia hosa:wega mbi magila menzi madulugi mu dwena du ye mwena ana edu.!26Mu gio Pilati dia gegidi Balabasi; ye,gunima dia gumubula,dia gawedi mu gwenda gumusa awulu nkulusi.27Ambulu mbulu a guvedinela dia gadwadidi Yisu gu muselu,ye owu dia gawumbigidi mu mbimba yenzi idondu.28Owu dia gamugadudidi miledi, ye dia gamuvadjisidi gazaga gabumbula.29Owu dia gadungidi pu yi ngangu, ya gamuvadjisidi mu mudu wedji, ye dia gamusidi mani dineni mu gogu dienzi di gidada; gunima owu dia fugamananga gumesu medji, owu dia mwambilanga mbi mbodji, fumu wa zwifi!30Ye owu dia muswilanga madji gu mesu medji,gusenda mamani,gumomba mu mudu wenzi.31Gunima di gumuseya, owu dia gamugadudidi gazaga go, dia gamu gidjigisididi miledi, ye dia gamu dwadidi mu gumusa awulu nkulusi.32Mu dangu dia gadugidi,owu dia gadadidi mudu umosi agadugidi gu Sileni,kumbu yenzi Simoni,ye owu dia gamuwedi nkulusi yi Yisu mu ngolu mu gusenda.33Dangu dia dula mu gihani gimosi gia lenziganga Golugota, gulesuga gihani gi mudu,34Owu dia gamuwedi mema mangani mu gunwa; ha, dangu dia mamega, yeyi lo agazodidi mu gunwa.35Gunima di gumusa awulu nkulusi,owu dia gagabidi miledi mienzi, ye mu gusola, mu mwila mbi ndaga yi Nzambi ilungi samani, mu gio giga hosidi mbigudi:owu maga gaba miledi miami ye maga semina lobu diami.36Gunima owu dia gabwidi achi ye dia gawhenini.37Mu mwila mu gulesa giguma gilufwa lwenzi, owu dia gasonigidi awulu mudu wenzi: ayu gwena Yisu, fumu wa zwifi.38Ye yeyi agasidi awulu nkulusi ye hadu mbadi impumbulu, umosi mu gogu dienzi di gidada,ye miega mu gogu dienzi di gimaya.39Hadu ahidanga mu mbuga mamu duganga,ye gumu jigula mu mudu wenzi,40Ye guhosa: ayi uga bubula nzu yi Nzambi, ye mu guyinduga gunima di mafugu masadu, ayi beni dihulusi awulu nkulusi! mbi ayi wena mwana Nzambi, duluga ankulusi!41Anganga Nzambi, ye Asikidibi ye ambuda, owu kega maseyanga Yisu, ye guhosa:42Yeyi ahulusanga agwedu, ye yeyi beni lo afana guluhulusa! Mbi ena sila fumu wu Isaledi, yeyi adulugi ankulusi,ye adu mudwa gumu gwigila.43Yeyi agadi hanini gwena Nzambi; ga Nzambi amuhulusi diodi, mbi mugu muzolanga. Mu mwila yeyi ma gahosidi:ami giena mwana Nzambi.44Ampumbulu, aga gomini ankulusi ye Yisu, mamu duganga mu mpila imosi.45Duga mu dangu di sambanu dee mu dangu di umva,piba lo igabwidi mu manu makima.46Ye mu dangu di umva, Yisu dia gabugidi mu ndaga yi gola:Eliya,Eliya,lama sabakatani? gulesuga: Nzambi wami ,Nzambi wami, mu mwila yigi ayi umbila mi?47Hadu amosi agakedi ho magefidi, mpila ya gahosidi: yeyi uledjiga Eliya.48Ye mu dangu diodio umosi mu gadji diowu dia gedi tina gusenda gidedji gi muledi, yeyi dia govogidi mu mema mangani, ye, dia gamusididi awulu mani, yeyi dia gamuwedi mu gunwa.49Ha hadu ega ahosanga:wegenu,dudalenu mbi Eliya ufana gwisa gumuhulusa.50Yisu dia gasilu didi mwabu, ye yeyi dia gegidi moni.51Owu dia gadadidi miledi miagasidi mu nzu yi Nzambi, munu gudibagugila mio beni mu idjini yadi, banda gutu de gumasina, manu di maniga gana,mamani manu gubudiga.52Malumba munu gwanzuluga mo beni ye ambangi akima agagidi agafidi munu gufudumuga.53Dia duganga gu malumba, gunima di lufudumugu lu Yisu, owu dia gengididi mu mbu di usantu,ye dia gamonigidi gumesu ma hadu engi sila.54Mu gengididi wa mbulu mbulu ye hadu o agakedi ho mu mwila gugengidila Yisu, dangu dia gadadidi gi gadegidjidi manu ye momo magahidjidi ho, woma wingi muga gamini, ye dia gahosidi:mu gagidi mudu yu ena mwana Nzambi.55Aho gugakedi ye agosuna engi adalanga gudadi; agesidi gusisa Yisu banda gu Ngadidi, mu mwila gumu sadila.56Mu gadji diowu muga kedi ye Madiya u Magadala, maya u Jagi ye Yozefi, ye maya u mwana u Zebidayi.57Gigwesi di gibwa, mudu umosi ugakedi mvama dia dula,mudu u Adimade, kumbu yenzi Yozefi, yeyi kega agakedi mulongogi u Yisu.58Yeyi dia gedi gwena Pilati, ye dia galombidi mvumbi i Yisu. Ye Pilati dia gagumbudidi mu giwa.59Yozefi dia senda mvumbi,dia ga isidi mu mugombi u pembi,60Ye dia gedi gu idwana gu malumba mahe mahe, maga dodjidi mu mani.61Gunima yeyi dia gasedjidi mani dineni dia gasidi gu mbelu i malumba , ye yeyi dia gedi gonzi.62Ufugu ugalabidi,gugakedi ufugu u guhilamana,anganga Nzambi ye ambuda a mabundu ye Afadisayi dia gedi gwena Pilati,63Ye dia hosa: fumu adu dwisi mbi mudu yuna aga hosidi mbi,mu dangu dia gakedi ye moni:mbi gunima di mafugu masadu ami miga fudumuga.64Ayi hana nswa mbi ambulu mbulu agiebi malumba de gu ufugu usadu, mu mwila mbi alongogi enzi agodji gwisa gwimbula mvumbi yenzi, ye mu gwambila hadu akima mbi yeyi ufudumugidi mu lufwa. Mbalu yi ikadi yibi sila guhida mbalu yi tegu.65Pilati dia ambila mbi:anu nwena ye nkiebi wenu umosi; anu ndenu,gumu gengidila nga ginu gefidi anu beni.66Owu dia gedi, ye dia gabwidi achi gu malumba mu mpila yi ankiebi,guni di guganda mani di malumba.

Chapter 28

1Gunima di ufugu u sabata,ye kela kela mu ufugu utegu u posi, Madiya u Magadala ye Madiya ayo umosi dia mugu dala malumba.2Ye dala,gugakedi ye madegida ma manu; mu mwila wanzi o u Nzambi dia gadugidi gu wulu, dia gesidi gugadula mani, ye dia gabwidi ashi awulu mani.3Gifa gienzi giga kedi munu gugega nga dangu,ye miledi mienzi migakedi pembi nga mbundu.4Hadu agiebanga malumba agakedi munu gudidegizila ye woma,ye agagumini nga hadu afa.5Ha wanzio dia banda, gwambila agonusa aho mbadi: mu mwila nu, nukadigu mu woma;mu mwila ami yesiyiyi mbi anu nubagungamba Yisu yo waga sidi awulu nkulusi.6Yeyi lo ena ha;yeyi ufudumugidi,nga gia gahosidi.dalenu gihani giaga musidi,7Ye ndenu nswalu gwambila alongogi enzi mbi Yisu ufudumugidi mwa afwa. Ye dala, yeyi udezigididi gu Gadileya:gogo gunufana gumudala. Dala ami inwambididi.89Owu diaga dugidi mu tina mu malumba,ye woma ye kiesi gingi , yeowu dia gedi tina gu dwala nsangu gwena a longogi.9Ye dala,Yisu dia gedi gwa dugila ,ye dia hosa ami ba gunu wa mbozi.agonusa dia gedi mugu gama Yisu mu milu,ye owu dia gafugamanini gu mesu menzi.10Mugio Yisu diaga hambididi:anu gukala mu woma lo;anu ndenu gwambila apangi ziami amala mugu hida gu Gadileya: agu talami gogo.11Dangu diaga kedi mu mbuga hadu amosi magengididi gwimbu, ye ma gambididi a nganga Nzambi mu makima mo maga dadidi.12A Nganga Nzambi ogunima di gu gungamana ye ambuda diaga senzidi luganu lugu hana nzimbu zingi gwena a mbulu mbulu,13Dia hosa: anu nuhosi mbi: a lungogi yenzi esidi mu piba gwimbula mvumbi yenzi, adu duga kedi gu dulu.14Ye mbi fumu manu wefa,adu muduga mulebiga,ye adu mudu ganu dusa mu bologu.15A mbulu mbulu diaga senzidi nzimbu, ye dia ga lanzidi mapanzi nga gia ga hambididi. ye panzi yo diga mwanga ganini gifuzi gi kima gia zwifi, tii mwanonu.16A longogi gumi ye umosi dia gedi gu Gadileya, gu muselu uga ambididi Yesu.17Dangu dia gamu dadidi, owu dia ga fuga manini gu mesu ma Yesu. a alongogi amosi aga kedi ye mi medu.18Yisu dia pusana, dia hambila mbi:gifumu gi kima gi panamanini gu wulu tii mu manu.19Anu ndenu,gumisenu hadu akima alongogi, nwabozigi mu kumbu yi da, ye mwana ye mi hunga mi longo,20Ye alongenu mugu geba ikima yiga nwambididi. ye dala, ami giena ye anu mafugu ma kima, tii gu nsuga gifuzi.